

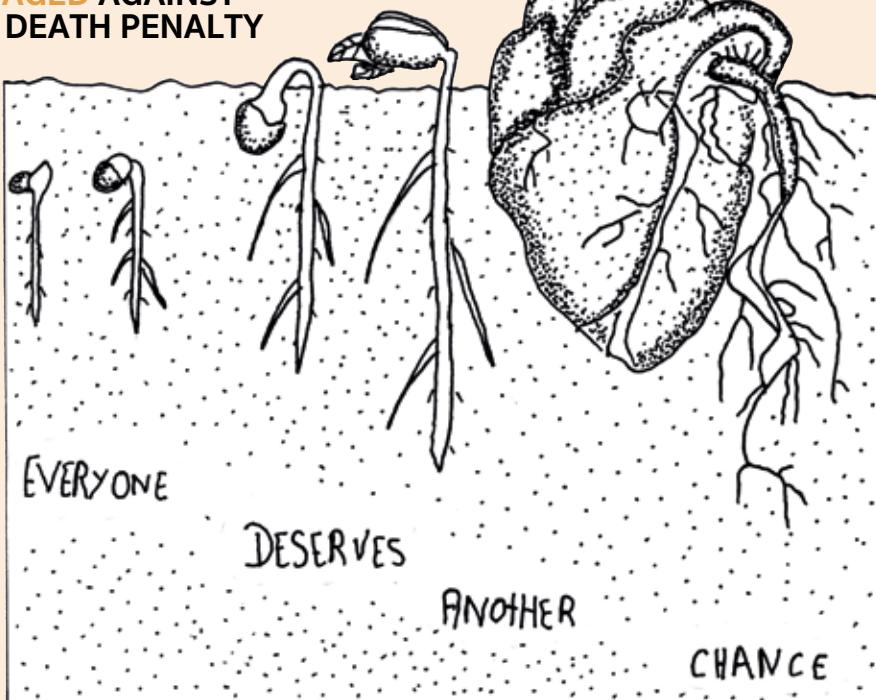
CONCOURS INTERNATIONAL
D'AFFICHES GRAPHIQUES
POUR LES JEUNES
ENGAGÉ-E-S CONTRE
LA PEINE DE MORT

DESSINE-MOI
L'ABOLITION

6^eÉDITION 2022-2023

DRAW ME
THE ABOLITION

INTERNATIONAL GRAPHIC
POSTER COMPETITION
FOR YOUNG PEOPLE
ENGAGED AGAINST
THE DEATH PENALTY





DESSINE-MOI L'ABOLITION

À l'occasion de la 20^e Journée mondiale contre la peine de mort, le 10 octobre 2022, les jeunes du monde entier ont été invité·es à participer à la sixième édition du concours international d'affiches graphiques « Dessine-moi l'abolition ». Cette activité phare du Réseau international d'éducation à l'abolition, soutenue par ECPM et destinée aux jeunes de 12 à 25 ans, a pour ambition de susciter l'intérêt des jeunes, notamment des collégien·ne·s et lycéen·ne·s, sur la question de l'abolition universelle de la peine de mort en leur proposant de faire appel à leur créativité. Ce projet pédagogique vise à encourager et valoriser l'engagement citoyen des jeunes de demain en leur permettant de développer une connaissance approfondie du sujet ainsi qu'un savoir-faire artistique.

10 PAYS PARTICIPANTS

500 jeunes participant·es de 10 pays différents ont allié fibres artistique et militante pour créer les affiches abolitionnistes de demain. Depuis l'Allemagne, l'Autriche, le Cameroun, la France, l'Indonésie, le Maroc, l'Ouganda, la République démocratique du Congo, le Sénégal et la Tunisie, les jeunesse se sont exprimées en faveur de l'abolition universelle.

PROCESSUS DE SÉLECTION

À l'issue de la pré-sélection par les organisateur·rice·s de 50 affiches en fonction de critères d'appréciation définis (force du message abolitionniste, originalité de l'angle proposé sur le fond, finition de la réalisation et style du visuel global proposé), le Prix du Jury a été décerné à 3 d'entre elles par un panel international d'artistes professionnel·le·s

DRAW ME THE ABOLITION

On the occasion of the 20th World Day against the Death Penalty, 10th October 2022, young people from all over the world were invited to participate in the 6th edition of the international poster contest "Draw Me the Abolition". This key activity of the International Network for Abolition Education, supported by ECPM and intended for 12 to 25 y-o, was designed to spark the interest of the Youth in the universal abolition of the death penalty making use of their creativity. This project seeks to encourage and promote young people's civic engagement giving them the opportunity to develop a thorough knowledge of the topic along with artistic expertise.

10 PARTICIPATING COUNTRIES

500 participants from 10 different countries combined artistic and militant flairs in order to create tomorrow's abolitionist posters. From Austria, Cameroon, Democratic Republic of Congo, France, Germany, Indonesia, Morocco, Senegal, Tunisia and Uganda, the Youth voiced in favour of the universal abolition.

SELECTION PROCESS

Following pre-selection by the organisers of 50 posters based on defined criteria (strength of the abolitionist message, originality of the angle proposed and style of the overall visual), the Jury Prize was awarded to 3 of them by an international panel of committed professional artists and human rights specialists.

At the same time, nearly 1500 internet users awarded the Public prize to other remarkable productions thanks to an online vote.

Couverture / Cover
Prix du jury, 5^e édition. / Public Award, 5th edition.

Rim Z.,
Association de la renaissance sociale, Minieh-Tripoli, Liban
Social renaissance association, Minieh-Tripoli, Lebanon

TOUT LE MONDE A DROIT À UNE SECONDE CHANCE

engagé·e·s et de spécialistes des droits de l'Homme.

En parallèle, près de 1500 internautes ont attribué le Prix du Public à 3 autres productions remarquables grâce à un vote en ligne.

Enfin, et pour la première fois dans l'histoire de notre concours, un prix de la jeunesse a été décerné. 35 jeunes participant·e·s à l'atelier de formation au plaidoyer pour l'abolition universelle de la peine de mort, organisé au Centre européen de la jeunesse les 2 et 3 juin 2023, ont pu parcourir l'exposition formée par les 50 affiches lauréates, qui habillait les murs de l'institution, et voter pour leur affiche préférée.

DES JEUNES ENGAGÉ·E·S POUR LES DROITS DE L'HOMME - PAROLES DE LAURÉATE



Salsabila L. (Collège Moulin Joly, Colombes, France) a gagné le Prix du jury de la 5^e édition. Convie à l'Assemblée nationale française à l'occasion des quarante ans de l'abolition de la peine de mort en France, elle prononçait ce discours le 15 septembre 2021.

« Monsieur le Président, mesdames et messieurs les députés, membres d'ECPM, et mesdames et messieurs.

Je suis heureuse et honorée d'avoir été invitée à l'occasion des 40 ans

Finally, for the first time in the history of our competition, a youth prize was awarded. 35 young participants in the training workshop on advocacy for the universal abolition of the death penalty, held at the European Youth Centre on 2 and 3 June 2023, were able to browse the exhibition of the 50 winning posters on the walls of the institute and vote for their favourite poster.

ENGAGED YOUTH COMMITTED TO HUMAN RIGHTS – WORDS FROM LAUREATE



Salsabila L. (Collège Moulin Joly, Colombes, France) won the Panel Award of the 5th edition. Invited to the French National Assembly on the occasion of the 40th anniversary of the abolition of the death penalty in France, she gave this speech on 15 September 2021.

“Mr President, Members of Parliament, members of ECPM, and ladies and gentlemen.

I am pleased and honoured to have been invited on the occasion of the

de l'abolition de la peine de mort en France pour prononcer mon discours en ce lieu si prestigieux.

En effet, même si elle est abolie en France depuis 1981 grâce au combat et à la conviction d'un homme, Robert Badinter, elle continue d'être appliquée encore dans de trop nombreux pays et les moyens pour l'appliquer rivalisent de cruauté. C'est pourquoi il est important encore aujourd'hui de continuer à en parler.

Le combat abolitionniste initié par de grands hommes, tels que Victor Hugo, est un combat qui reste d'actualité et il me paraît essentiel de rappeler que la peine de mort est inutile, inhumaine et irréversible. Inutile, car elle n'est pas dissuasive: dans les pays où elle est encore appliquée, le taux de criminalité ne diminue pas. Inhumaine, car nous ne devrions pas avoir le droit de décider qui doit vivre ou mourir. Tuer une personne pour ses erreurs, c'est ce que l'on appelle de la vengeance, non de la justice. Et irréversible, car des innocents sont parfois exécutés et, dans ces cas-là, il ne peut plus y avoir de retour en arrière.

Comment trouver cela juste? De nombreuses autres raisons peuvent être évoquées pour démontrer que la peine de mort n'est pas une solution acceptable au regard du respect des droits de l'Homme.

Avec le concours d'affiches, Ensemble contre la peine de mort donne aux jeunes un moyen de s'exprimer sur ce sujet sensible. Ainsi, en participant à la 5^e édition de « Dessine-moi l'abolition », mon but n'était pas de faire quelque chose de beau mais plutôt quelque chose de symbolique. Aussi, j'imaginais une affiche aux lignes épurées et aux éléments porteurs d'une symbolique forte. J'ai représenté le nœud coulant d'une corde évoquant la peine de mort par pendaison, puis en haut une colombe – qui représente

40th anniversary of the abolition of the death penalty in France to deliver my speech in this prestigious place.

Indeed, even if it has been abolished in France since 1981 thanks to the fight and conviction of one man, Robert Badinter, it is still applied in too many countries, and the means to apply it rival in cruelty. This is why it is important to continue to talk about it today.

The abolitionist struggle initiated by great men such as Victor Hugo is a struggle that is still relevant today, and I believe it is essential to remember that the death penalty is useless, inhumane and irreversible. Useless, because it is not a deterrent: in the countries where it is still applied, the crime rate is not decreasing. Inhumane, because we should not have the right to decide who should live or die. Killing someone for their mistakes is called revenge, not justice. And irreversible, because innocent people are sometimes executed and in such cases there is no turning back.

How can this be just? There are many other reasons why the death penalty is not an acceptable solution in terms of human rights.

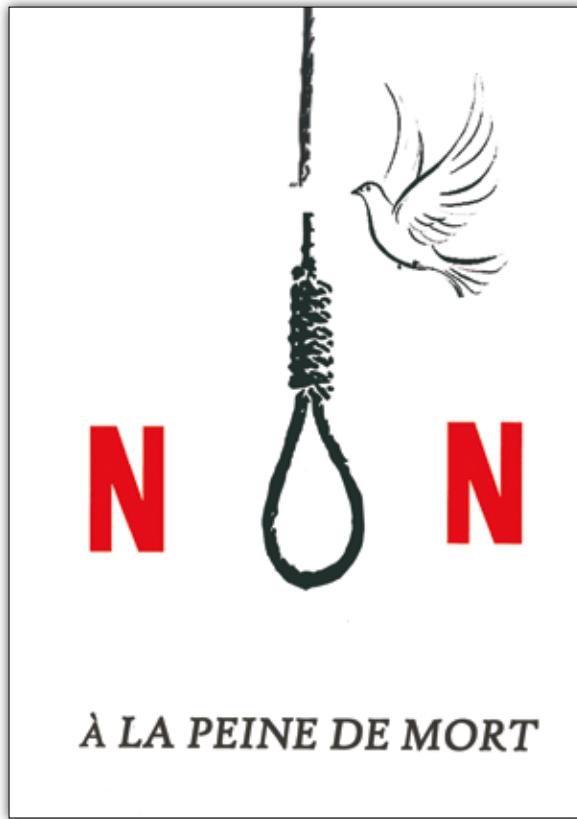
With the poster competition, Ensemble contre la peine de mort (Together against the death penalty) gives young people a way to express themselves on this sensitive subject. So, in participating in the 5th edition of “Draw me the abolition”, my aim was not to make something beautiful but rather something symbolic. So I imagined a poster with clean lines and elements that carry a strong symbolism. I represented the noose of a rope evoking the death penalty by hanging, then at the top a dove – representing peace – cuts the rope because for me death penalty and peace are two anti-thetical and incompatible values. This simple act is for me a crying appeal

la paix – coupe la corde parce que peine de mort et paix sont pour moi deux valeurs antithétiques et incompatibles. Cet acte simple est pour moi un appel criant à l'abolition universelle de la peine de mort.

J'ai pensé cette affiche comme je terminerai ce discours, avec le message que toutes les participant·e·s et moi-même avons voulu faire passer, un message simple mais essentiel: non à la peine de mort! »

for the universal abolition of the death penalty.

I thought of this poster as I will end this speech, with the message that all the participants and I wanted to convey, a simple but essential message: no to the death penalty!"



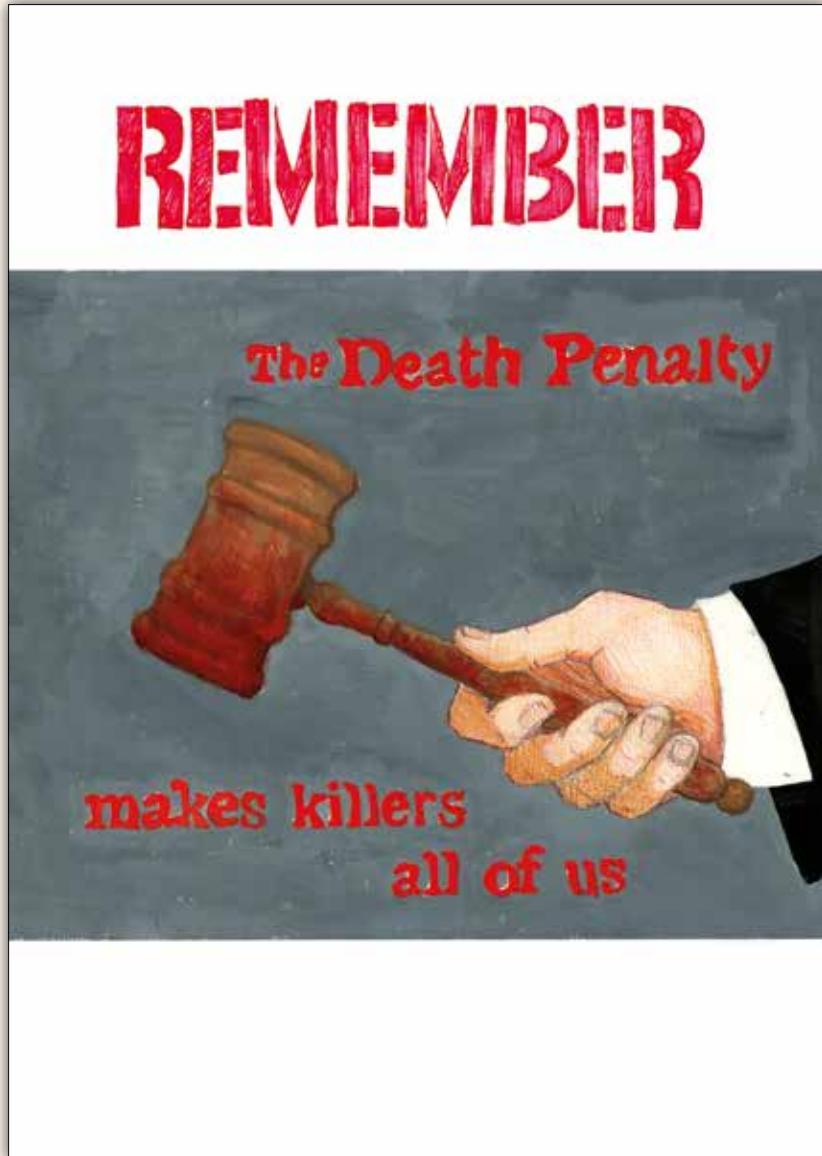
Salsabila L.

Collège Moulin Joly, Colombes, France
Moulin Joly middle school, Colombes, France

NO TO THE DEATH PENALTY

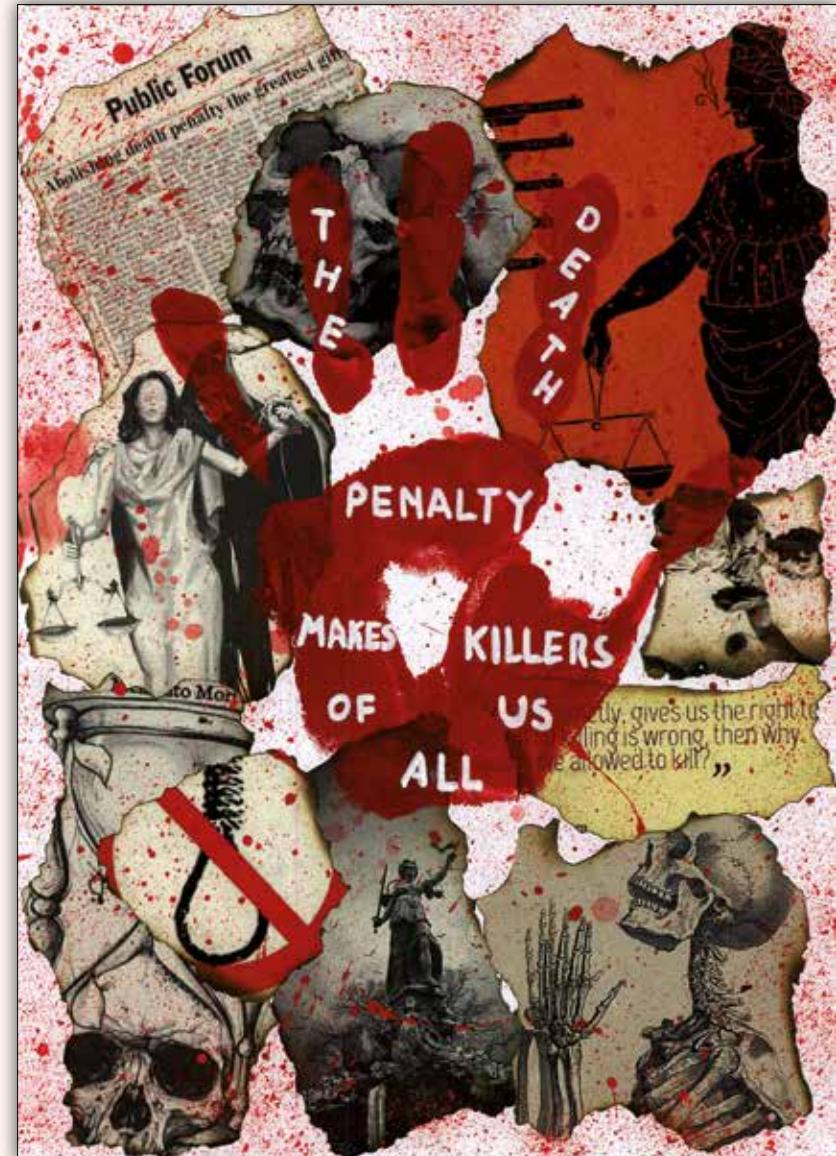
PRIX DU PUBLIC PUBLIC AWARD





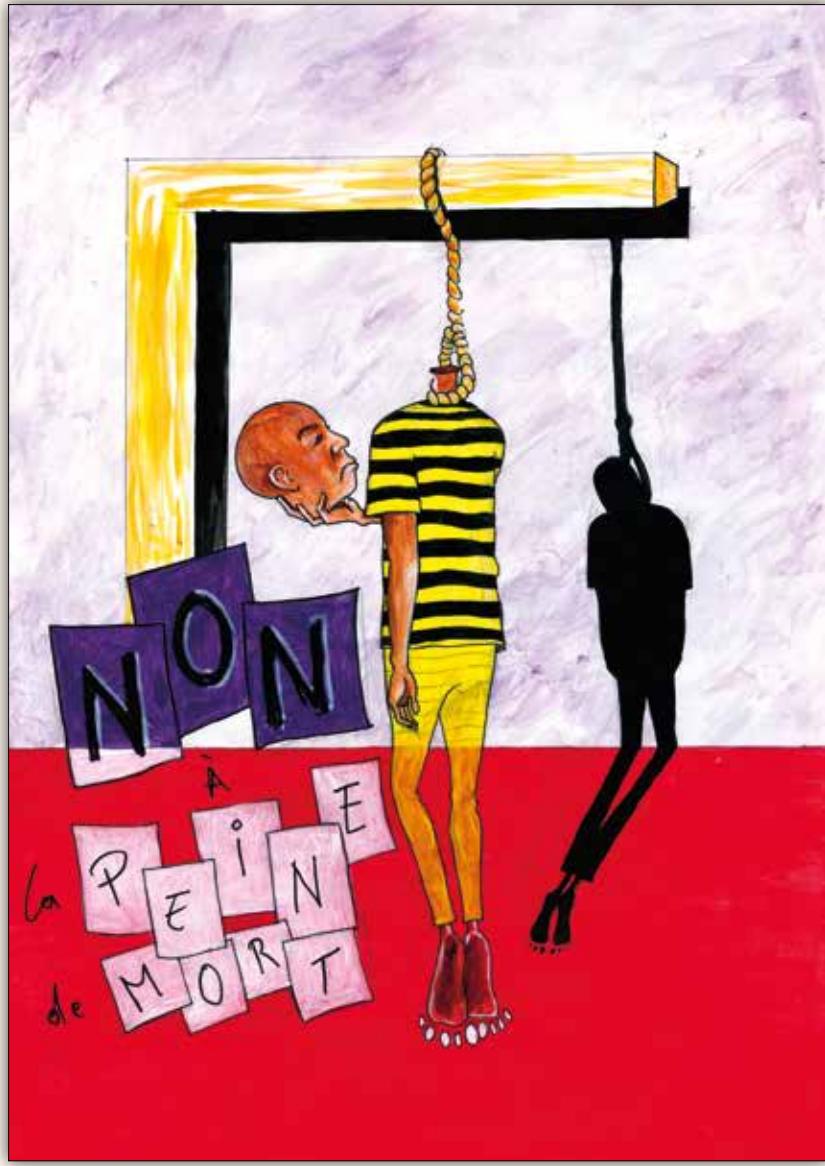
Khrystyna K.
Lycée Richelieu, Rueil-Malmaison, France
Richelieu High School, Rueil-Malmaison, France

N'OUBLIEZ PAS QUE LA PEINE DE MORT FAIT DE NOUS TOUS DES TUEURS



Lina Fenja H.
Kirchwerder school, Hambourg, Allemagne
Kirchwerder school, Hamburg, Germany

LA PEINE DE MORT FAIT DE NOUS DES ASSASSINS



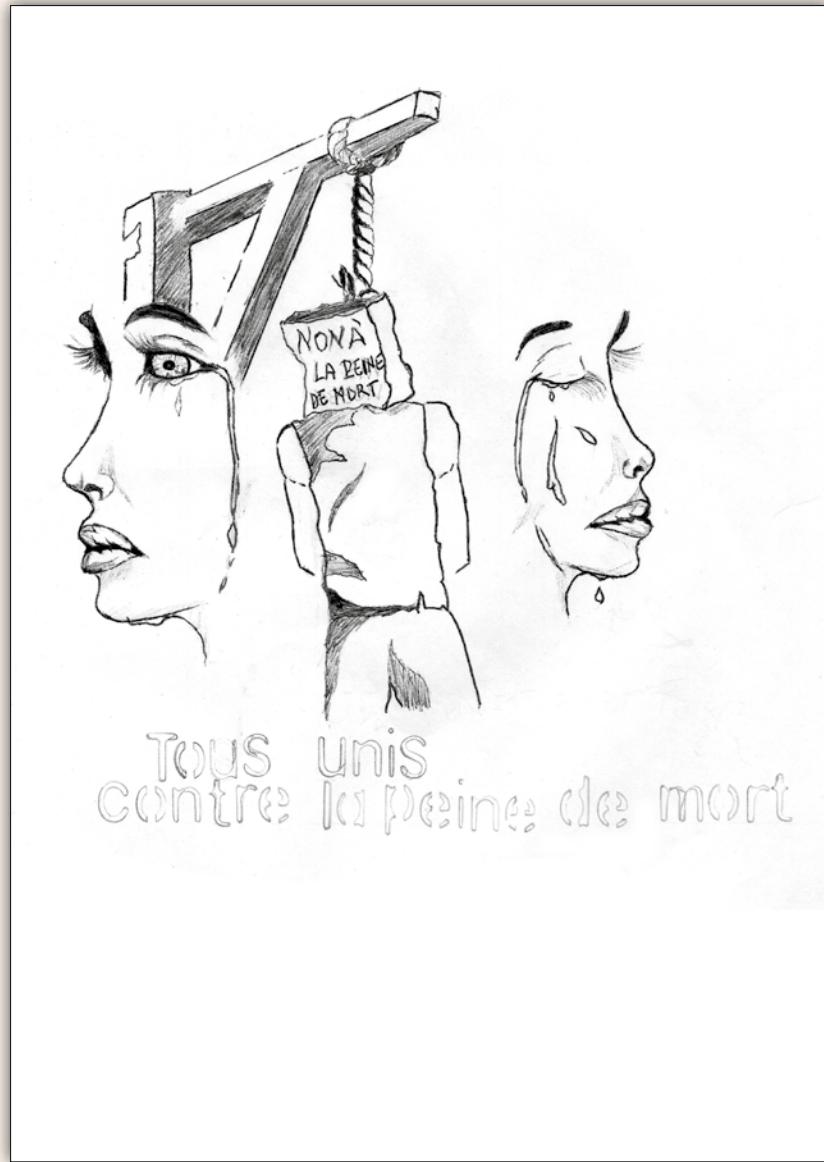
Emmanuel E. S.

Institut supérieur technique de l'académie des beaux-arts, Kinshasa, RDC
Higher Technical Institute of the Academy of Fine Arts, Kinshasa, DRC

NO TO THE DEATH PENALTY

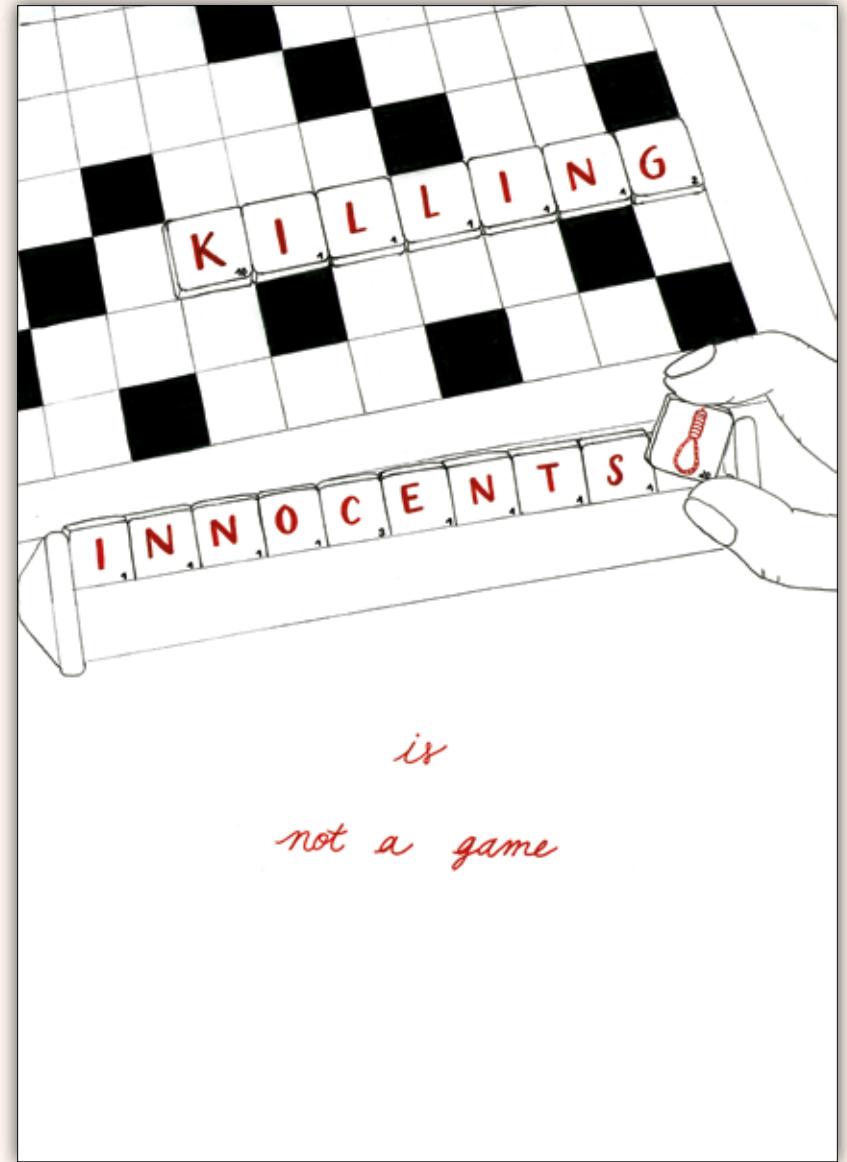
**PRIX DU JURY
PANEL AWARD**





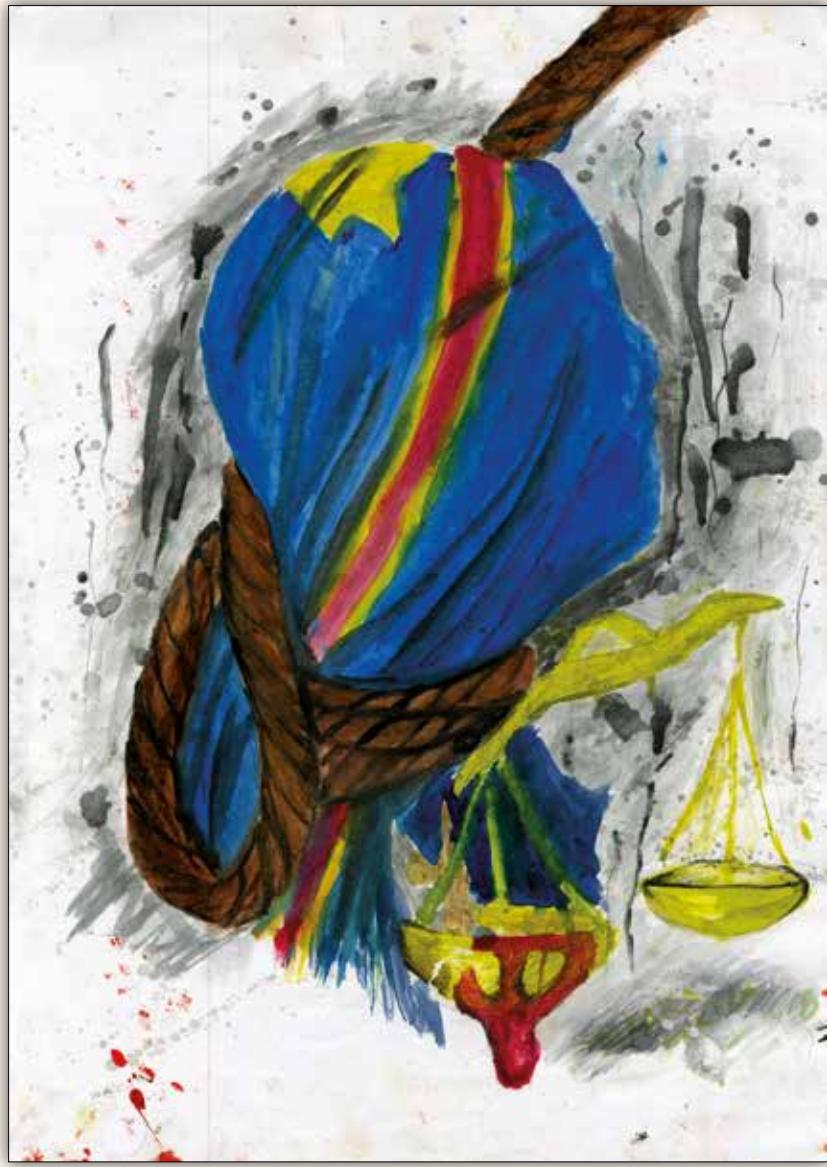
Foyet Toko
Collège Herphil, Cameroun
Herphil middle school, Cameroun

NO TO THE DEATH PENALTY - UNITED AGAINST THE DEATH PENALTY



Emeline V.
Lycée Richelieu, Rueil-Malmaison, France
Richelieu High School, Rueil-Malmaison, France

TUER DES INNOCENTS N'EST PAS UN JEU



Jacques M. B.
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC

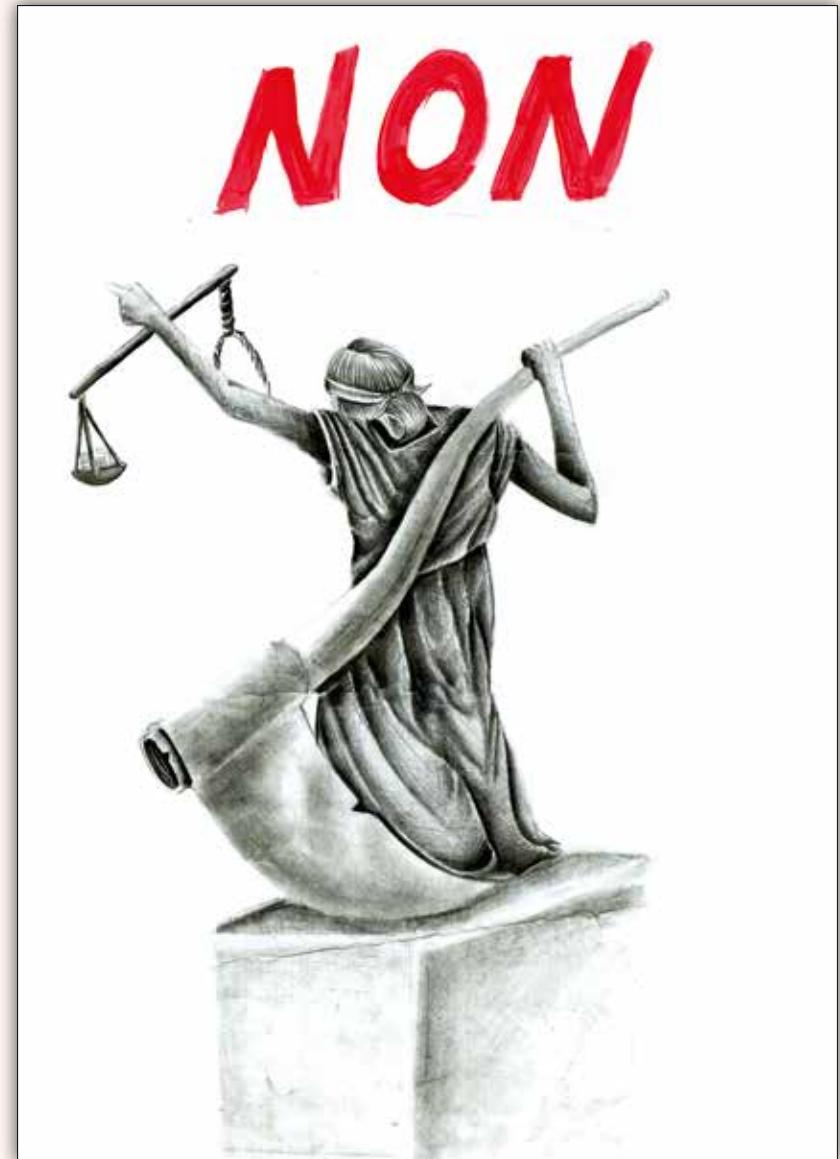
PRIX DE LA JEUNESSE
YOUTH AWARD





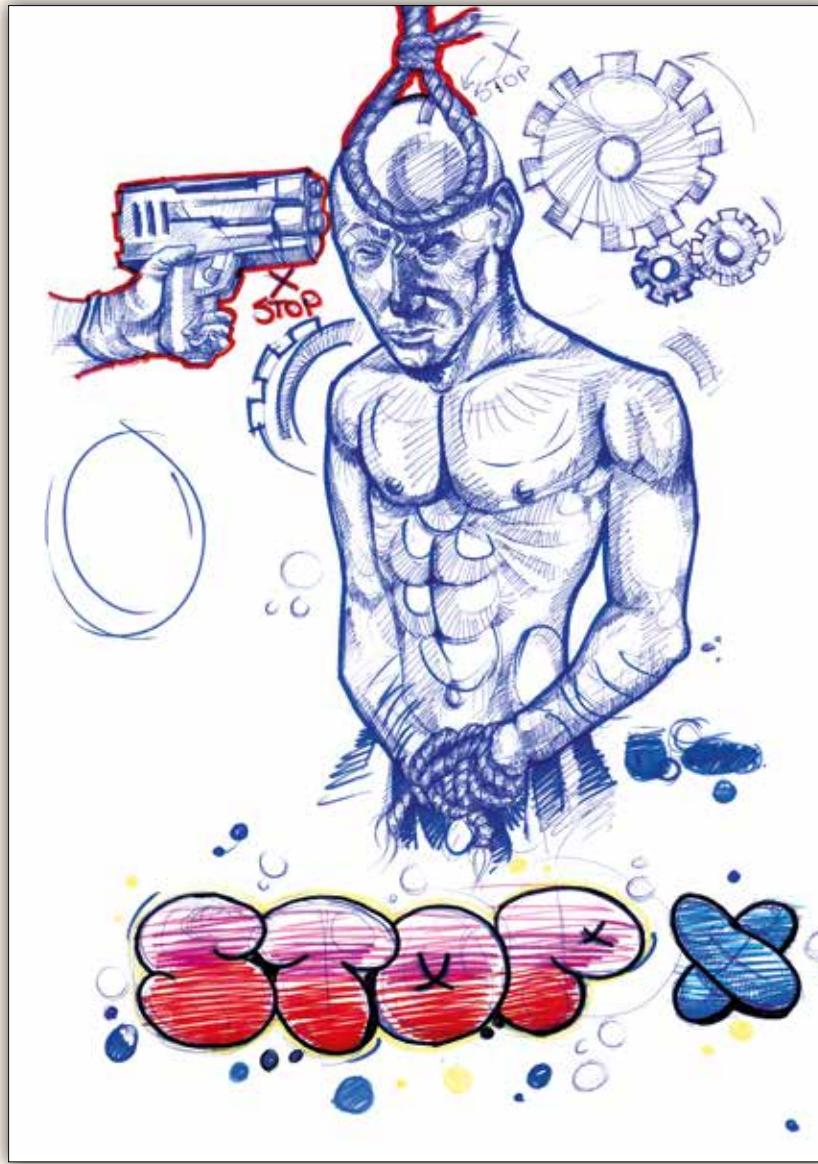
Annonce du prix de la jeunesse lors de la clôture de l'atelier de formation au plaidoyer pour l'abolition universelle de la peine de mort, Centre européen de la jeunesse, Strasbourg, France.

Announcement of the Youth Award at the closing of the training workshop on advocacy for the universal abolition of the death penalty, European Youth Centre, Strasbourg, France.

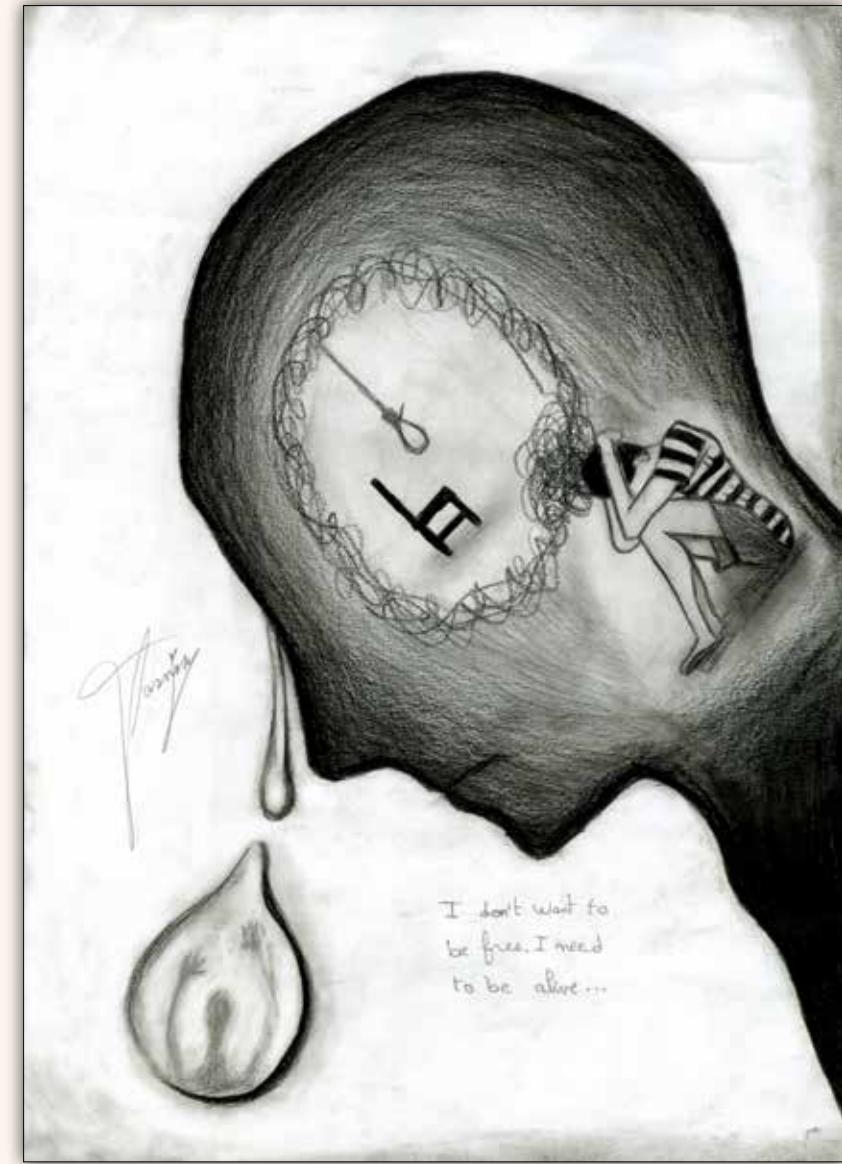


Issa S.
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC

AUTRES AFFICHES SÉLECTIONNÉES
OTHERS PRE-SELECTED POSTERS

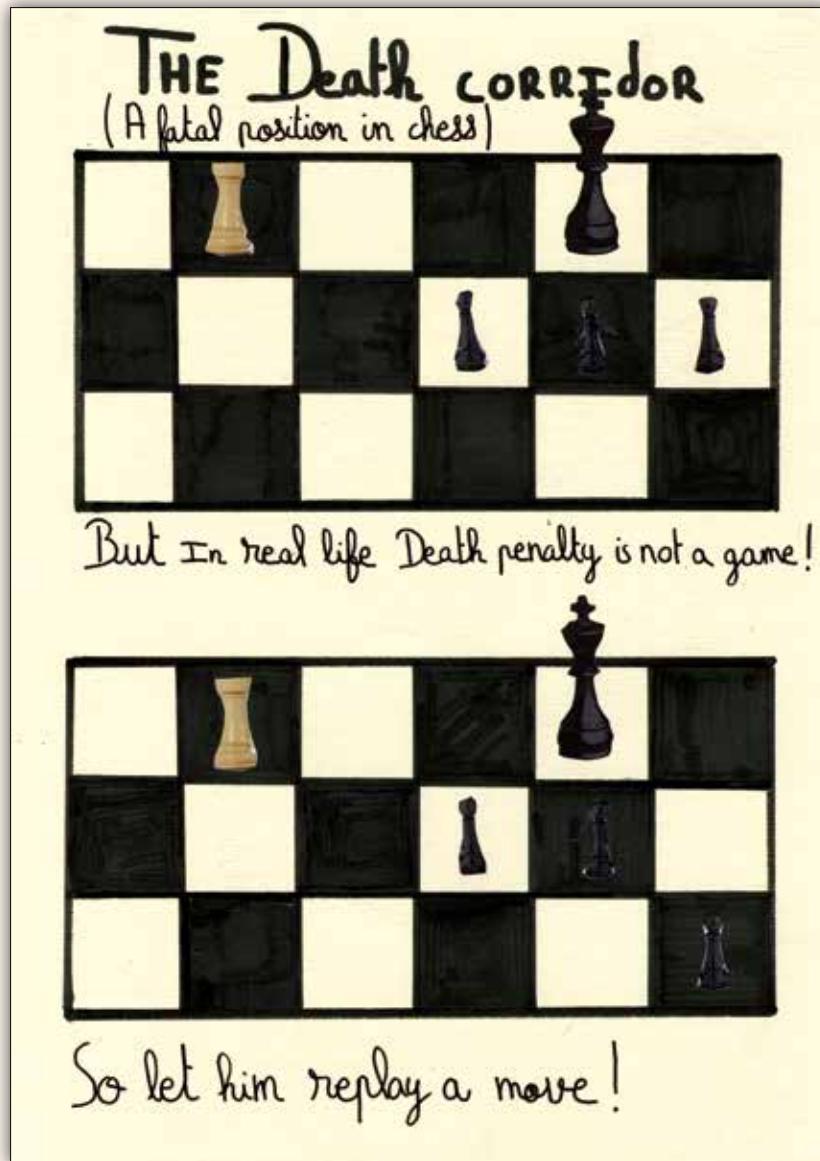


Daniel I. I.
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC



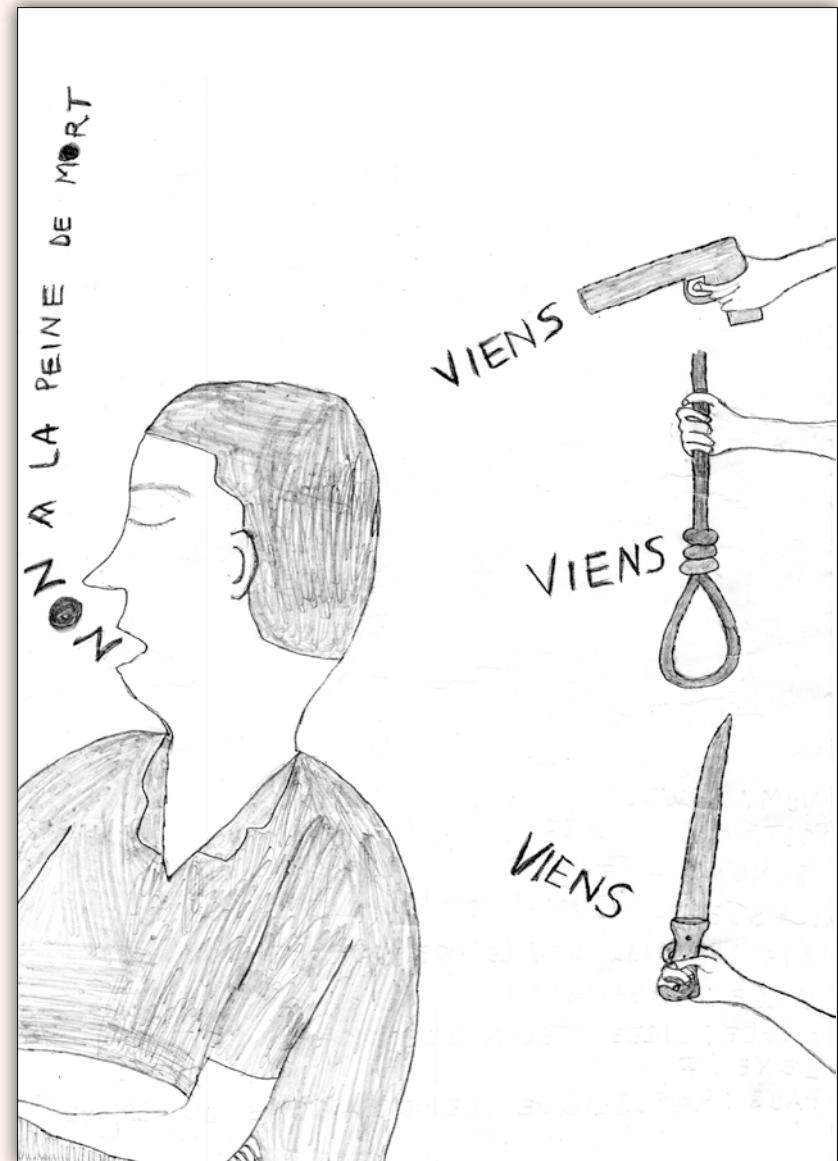
Tasnim B.
Lycée Okba Ibn Nafaa, Kairouan, Tunisie
Okba Ibn Nafaa high school, Kairouan, Tunisia

JE NE VEUX PAS ÊTRE LIBRE - J'AIS BESOIN D'ÊTRE EN VIE...



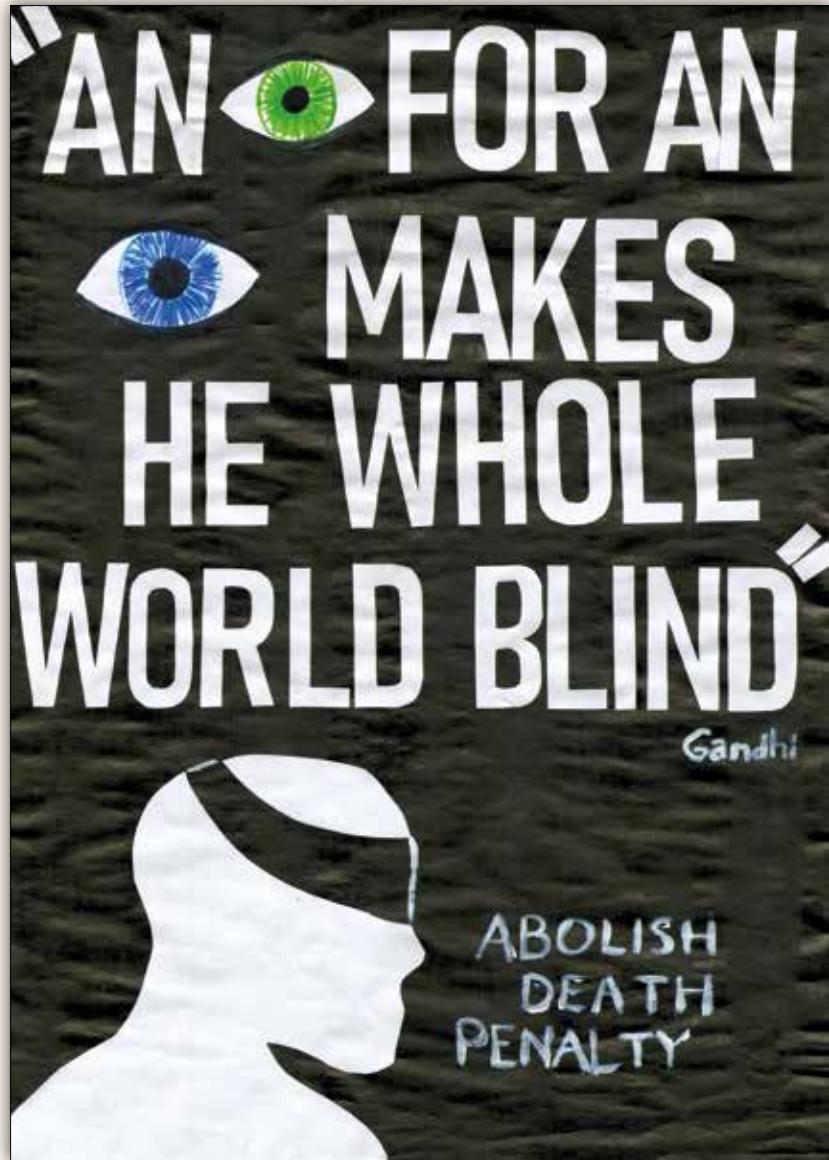
Paul D.
Lycée Richelieu, Rueil-Malmaison, France
Richelieu High School, Rueil-Malmaison, France

LE COULOIR DE LA MORT - UNE POSITION FATALE AUX ÉCHECS - MAIS DANS LA VRAIE VIE,
LA PEINE DE MORT N'EST PAS UN JEU ! ALORS LAISSEZ-LE REJOUER UN COUP !



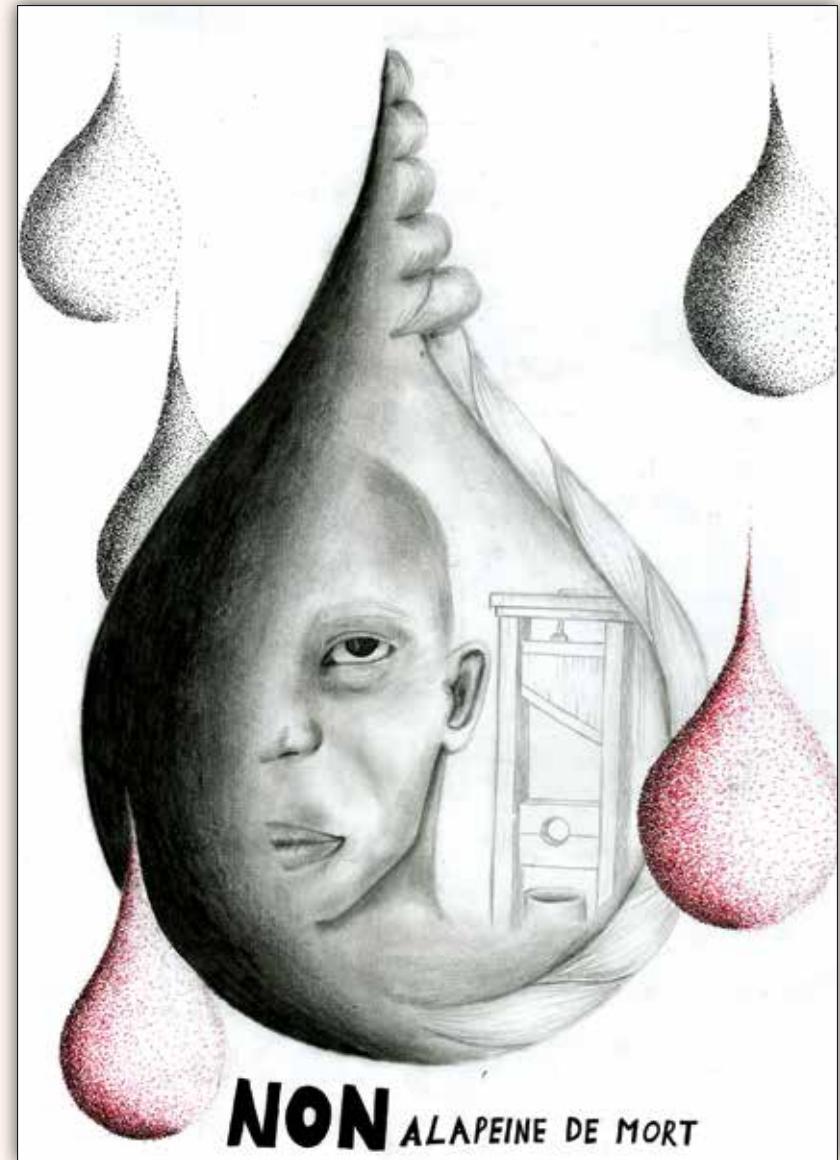
Stevine M.
Lycée technique Mapendano, Kinshasa, RDC
Mapendano vocational school, Kinshasa, DRC

NO TO THE DEATH PENALTY - COME, COME, COME



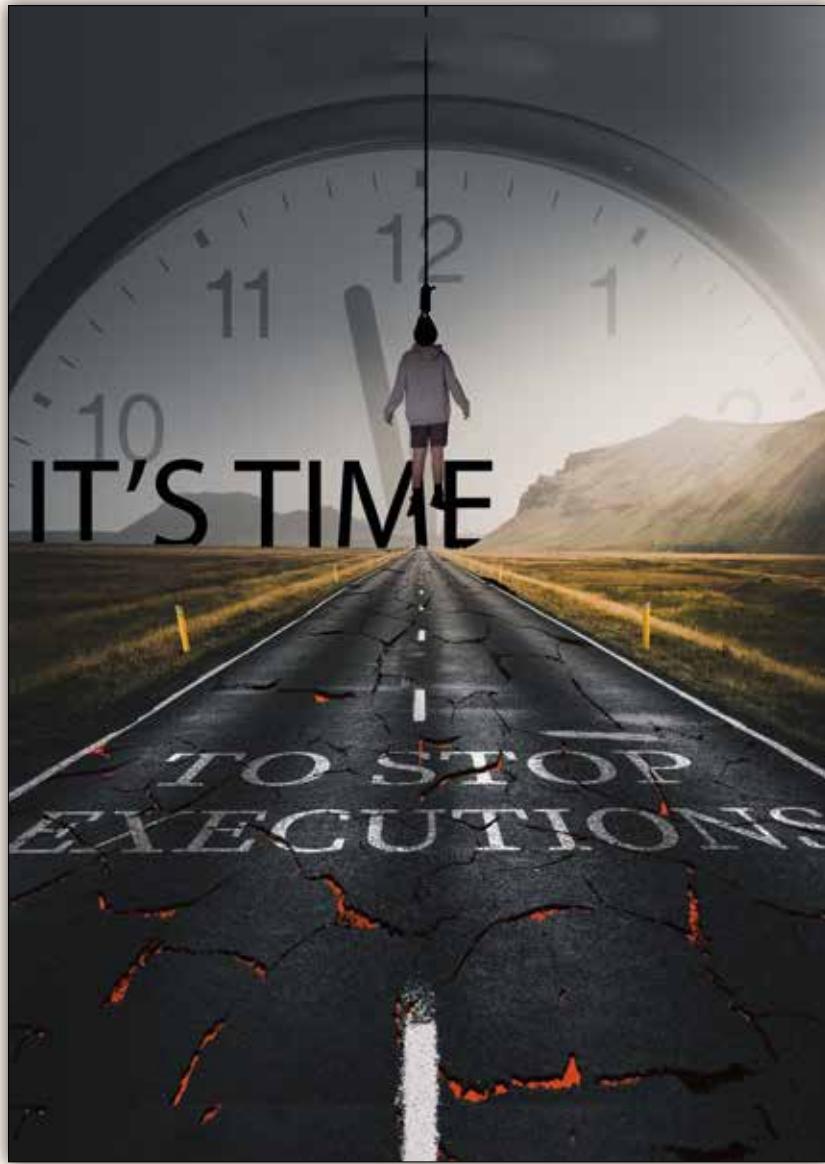
Céleste C.
Lycée Richelieu, Rueil-Malmaison, France
Richelieu High School, Rueil-Malmaison, France

« ŒIL POUR ŒIL REND LE MONDE ENTIER AVEUGLE » GANDHI - ABOLITION DE LA PEINE DE MORT



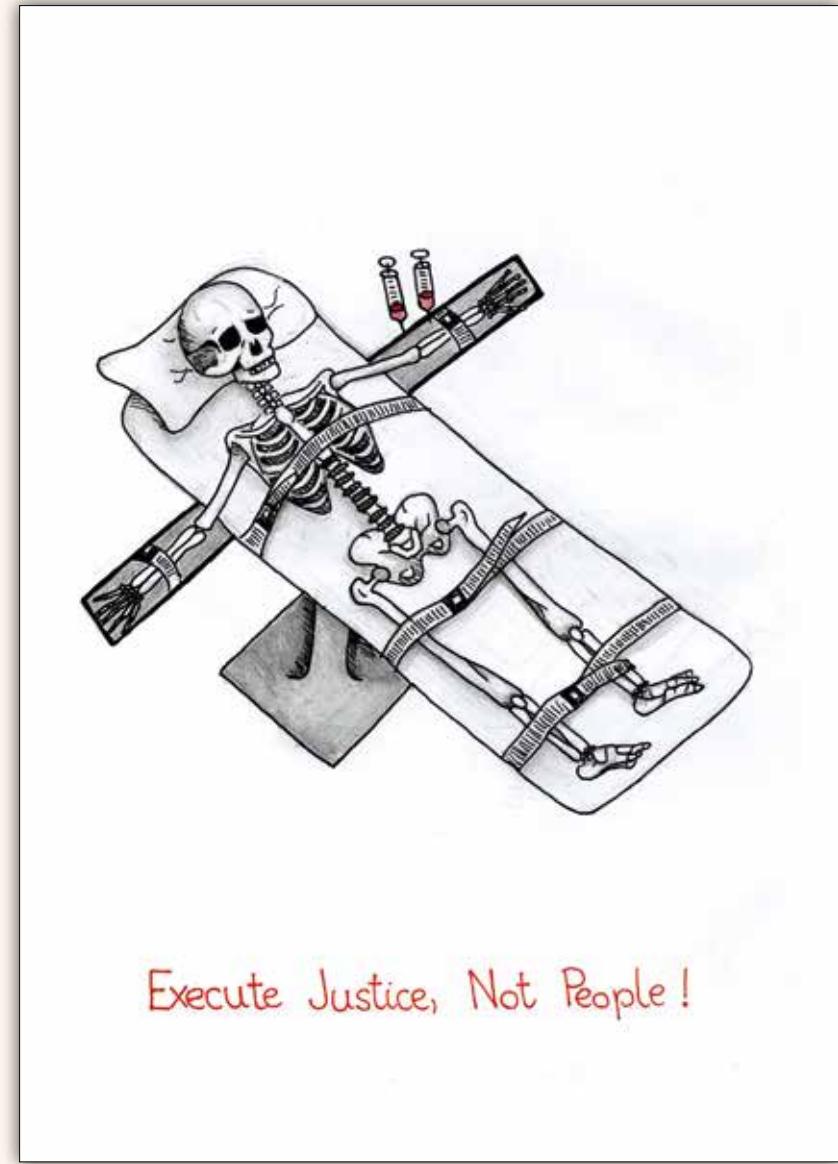
Anuka M.
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC

NO TO THE DEATH PENALTY



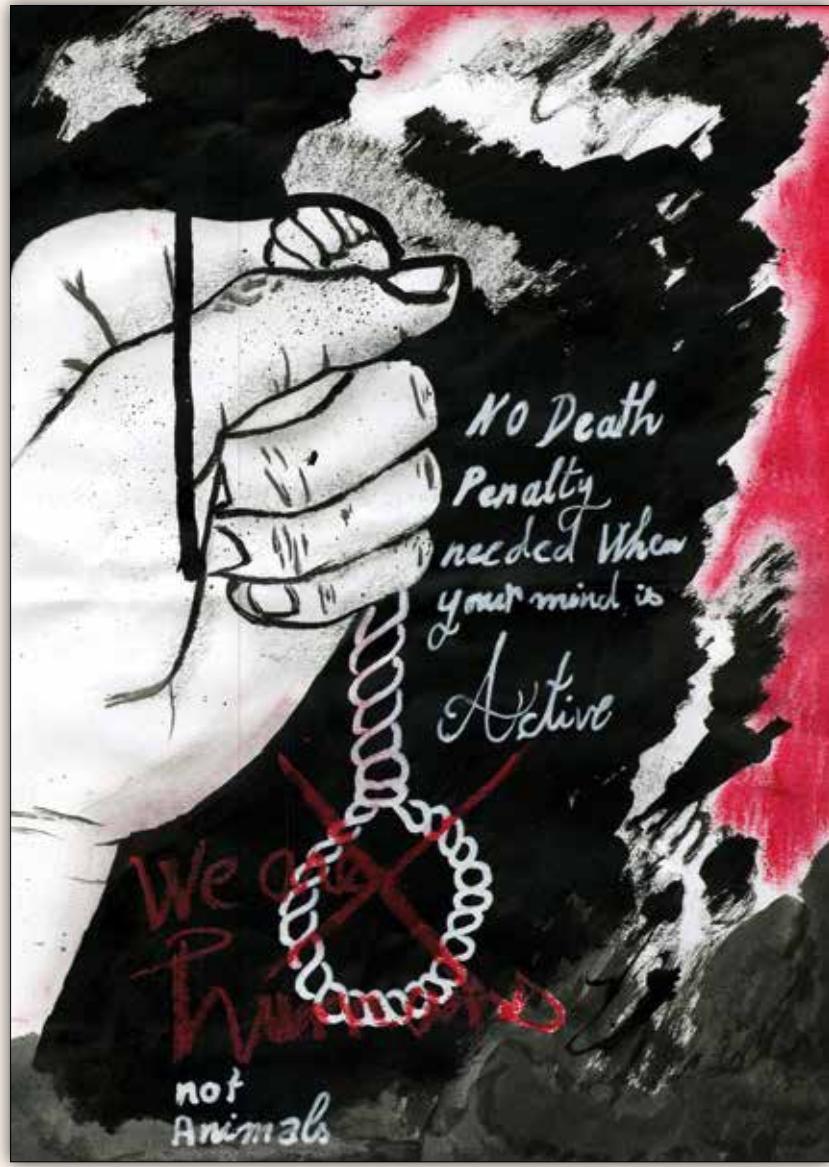
Jonathan S.
Lycée Taunusstein, Taunusstein, Allemagne
Gymnasium Taunusstein, Taunusstein, Germany

IL EST TEMPS D'ARRÊTER LES EXÉCUTIONS



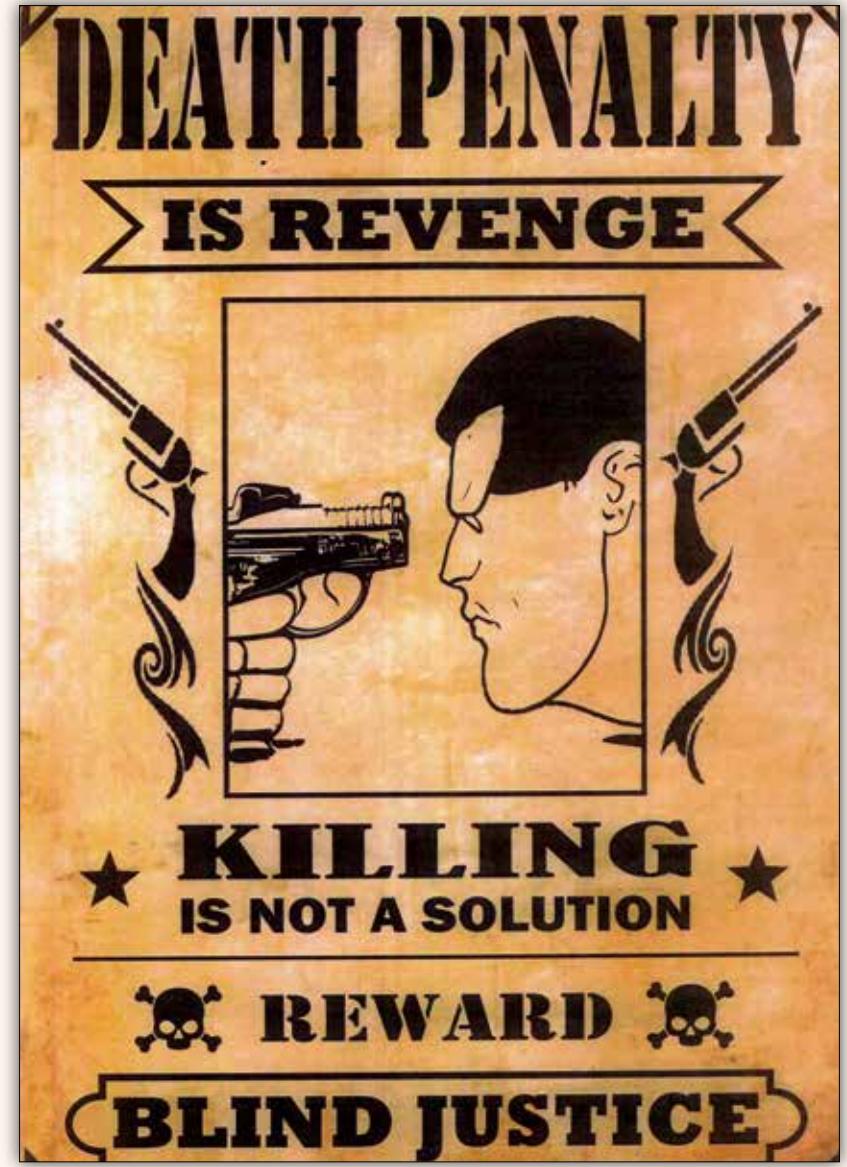
Hannah K et Emely M.
École Winzendorf-Muthmannsdorf, Winzendorf, Autriche
Nöms Winzendorf-Muthmannsdorf, Winzendorf, Austria

EXÉCUTEZ LA JUSTICE, PAS LES GENS!



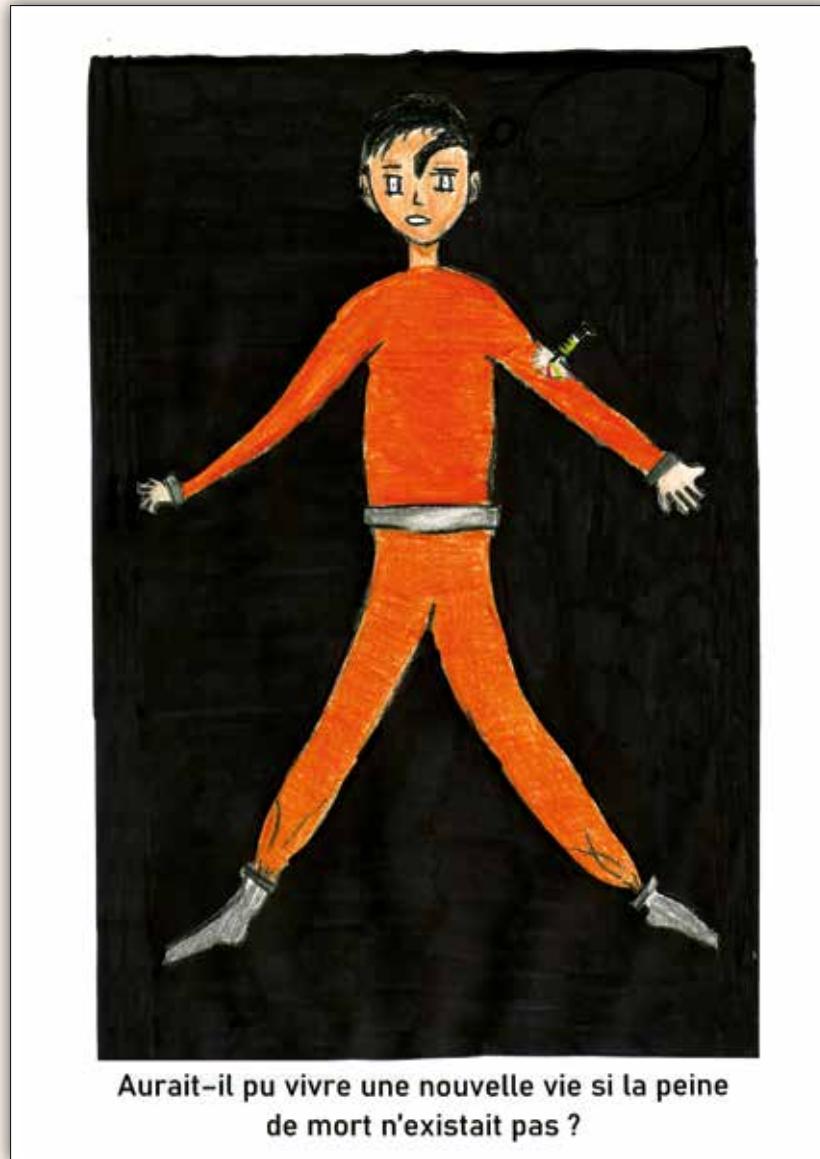
Adem T.
Lycée secondaire Hebib Bourguidba, Kef, Tunisie
Hebib Bourguidba high school, Kef, Tunisia

LA PEINE DE MORT N'EST PAS NÉCESSAIRE LORSQUE L'ESPRIT EST ACTIF



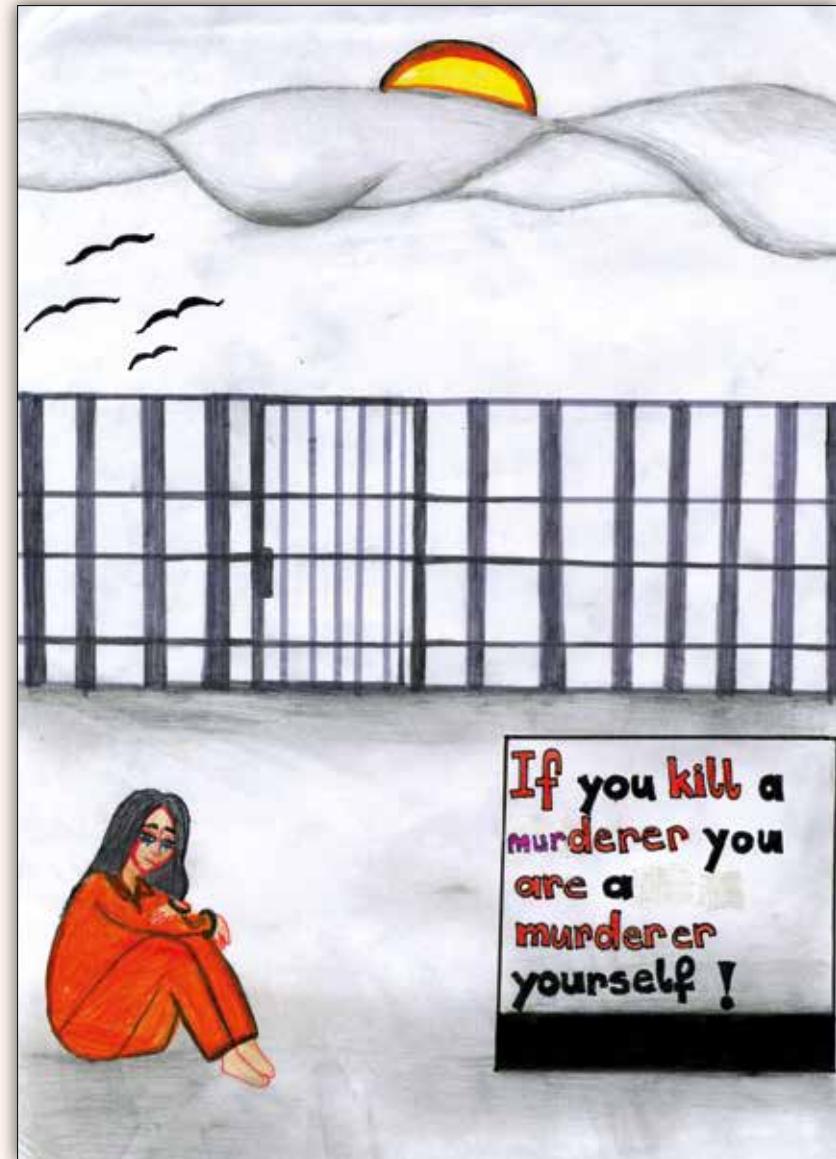
Tedy R.
Lycée Richelieu, Rueil-Malmaison, France
Richelieu High School, Rueil-Malmaison, France

LA PEINE DE MORT EST UNE VENGEANCE - TUER N'EST PAS UNE SOLUTION
RÉCOMPENSER LA JUSTICE AVEUGLE



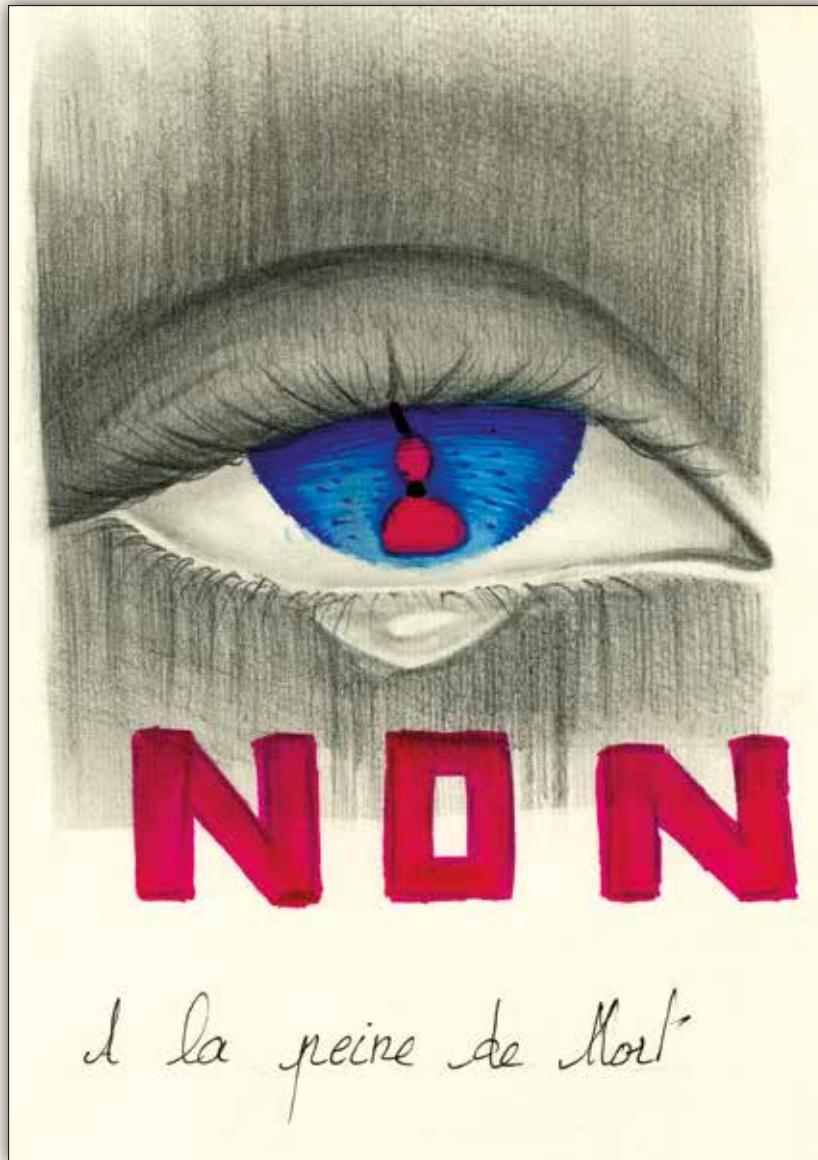
Thomas M.
Bordeaux, France
Bordeaux, France

COULD HE HAVE LIVED A NEW LIFE IF THE DEATH PENALTY DID NOT EXIST?



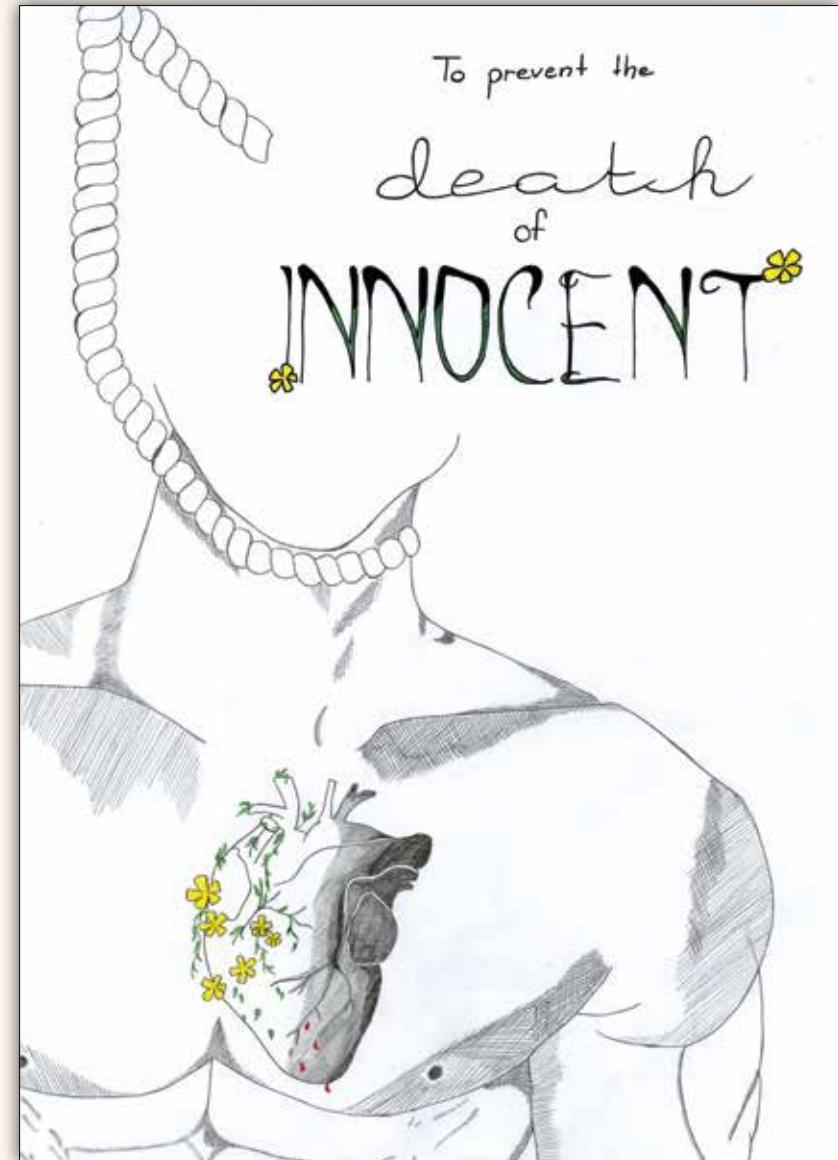
Magdalena S.
École Winzendorf-Muthmannsdorf, Winzendorf, Autriche
Nöms Winzendorf-Muthmannsdorf, Winzendorf, Austria

SI VOUS TUEZ UN MEURTRIER, VOUS ÊTES VOUS-MÊME UN MEURTRIER!



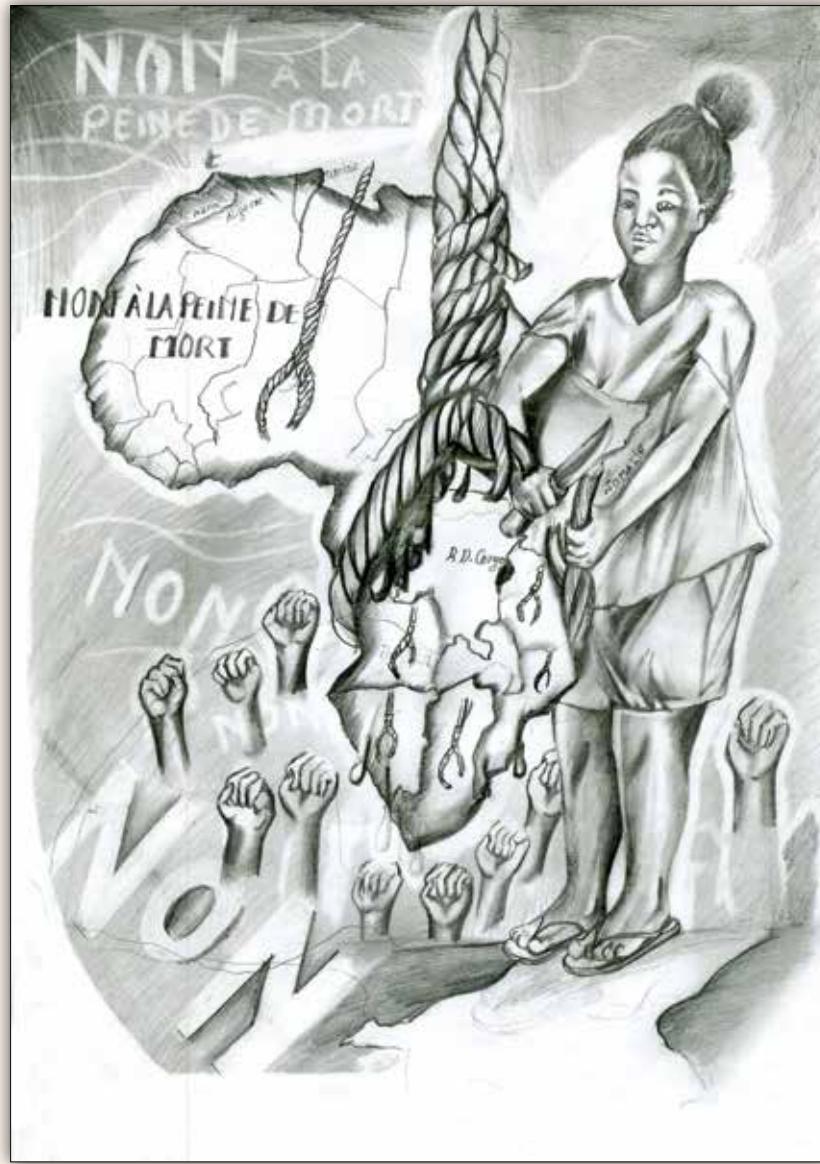
Abdou B. G.
Club Unesco Cre, Dakar, Sénégal
Club Unesco Cre, Dakar, Senegal

NO TO THE DEATH PENALTY



Mathilda Sophie K.
École Kirchwerder, Hambourg, Allemagne
Kirchwerder school, Hamburg, Germany

POUR EMPÊCHER LA MORT D'INNOCENTS



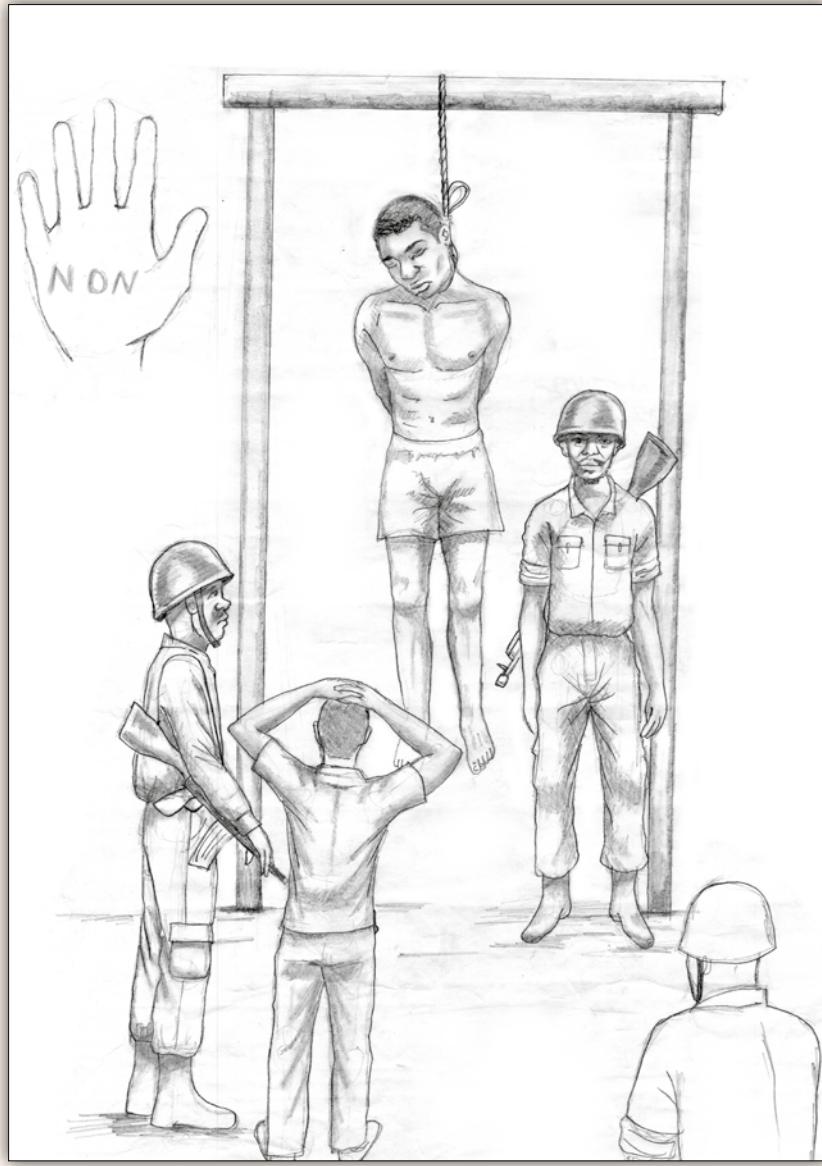
Isaac A. S.
Collège Maele, Kinshasa, RDC
Maele middle school, Kinshasa, DRC

NO TO THE DEATH PENALTY

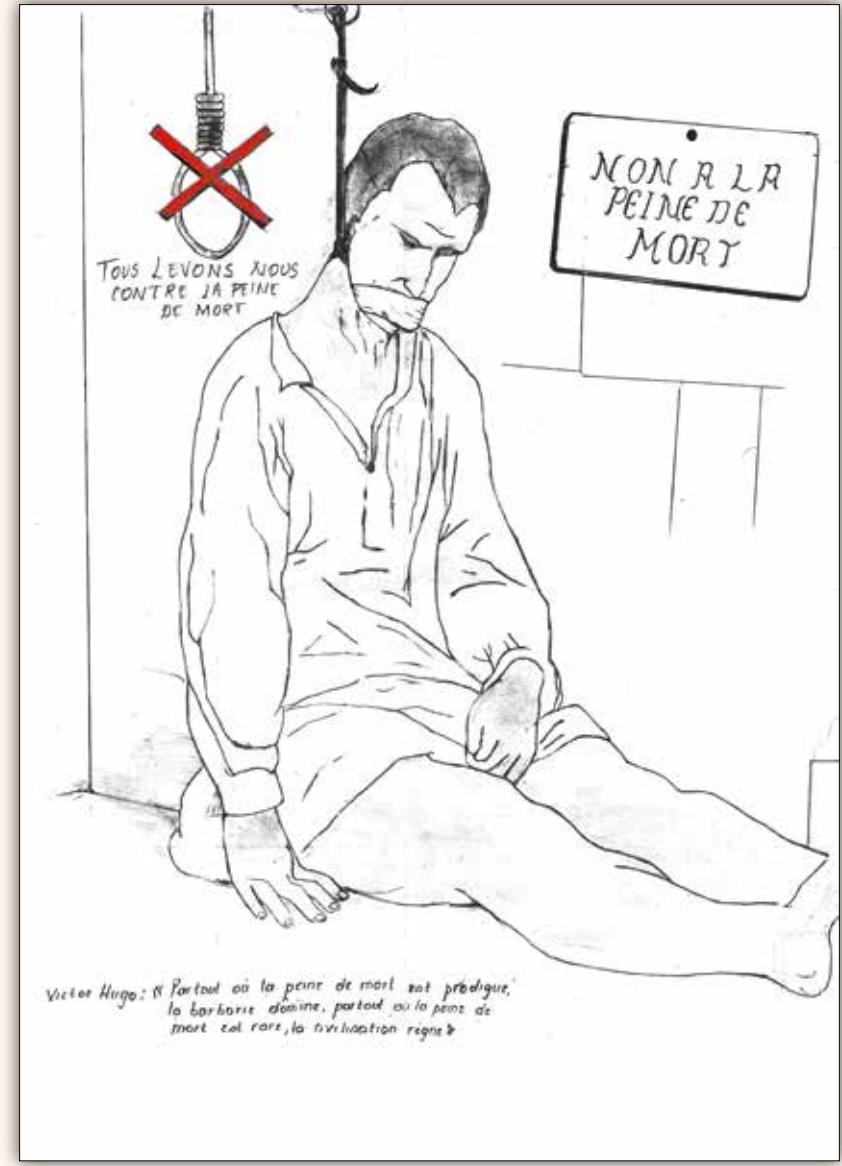


Axel R.
UEAJ (Unités éducatives d'activités de jour), Malakoff, France
AEJ (Day Care Educational Centre), Malakoff, France

"THE DEATH PENALTY IS THE TRIUMPH OF VIOLENCE OVER JUSTICE" ALBERT CAMUS

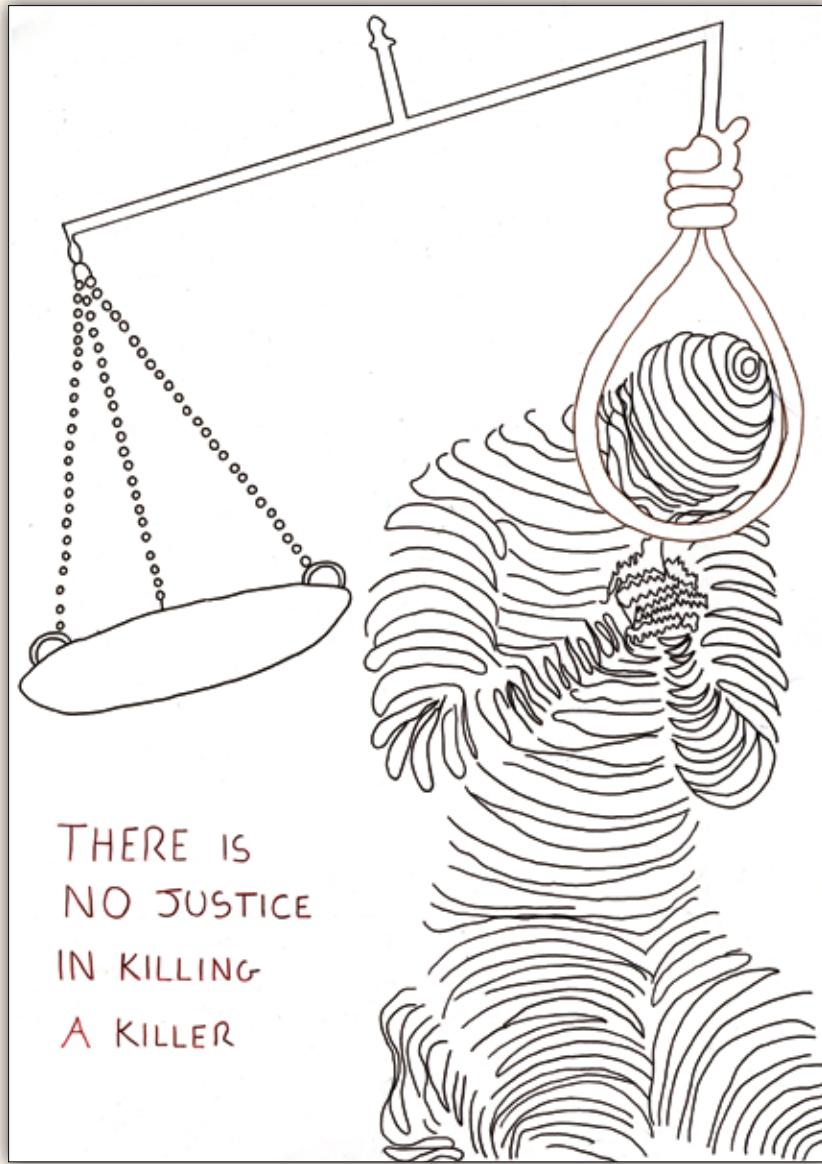


Charlène E.
Lycée technique Mapendano, Kinshasa, RDC
Mapendano vocational school, Kinshasa, DRC



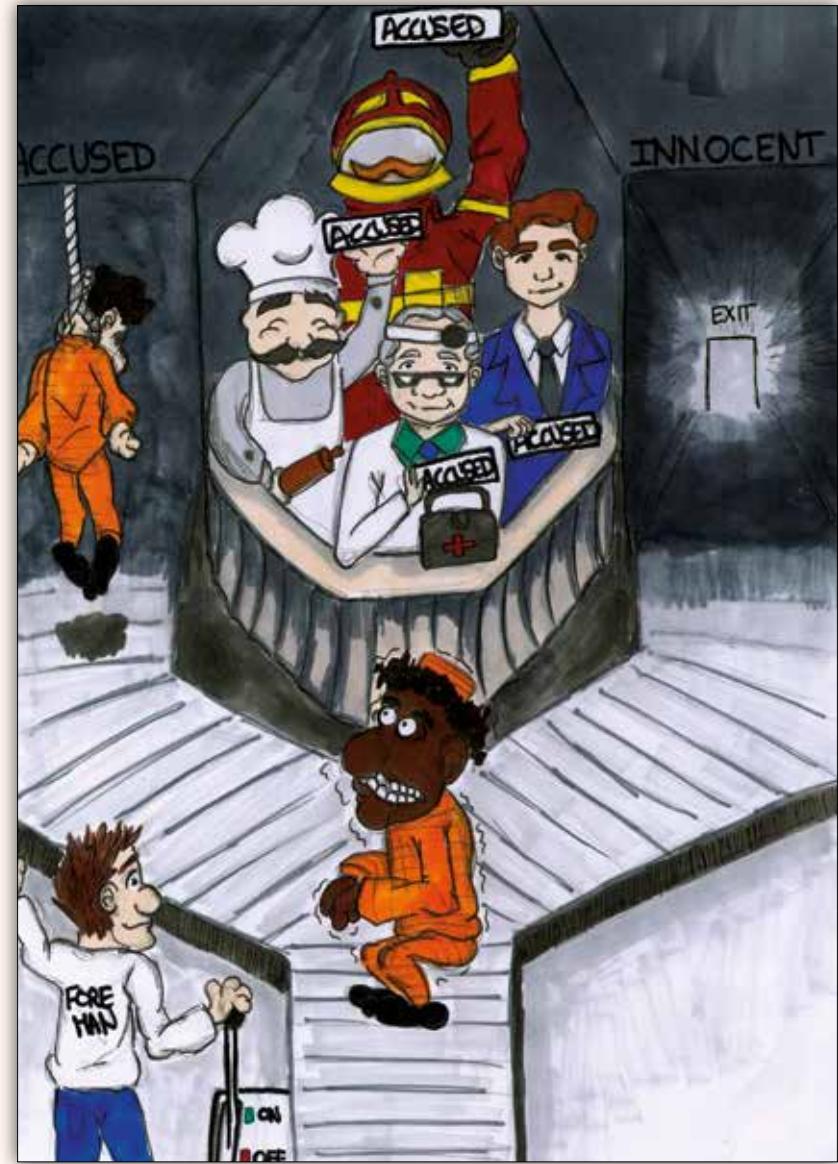
Mary M.
Lycée technique Mapendano, Kinshasa, RDC
Mapendano vocational school, Kinshasa, DRC

LET US ALL STAND UP AGAINST THE DEATH PENALTY - NO TO THE DEATH PENALTY -
"WHEREVER THE DEATH PENALTY IS APPLIED, BARBARISM REIGNS. WHEREVER THE DEATH PENALTY
IS RARE, CIVILISATION REIGNS" VICTOR HUGO



Lina B.
Lycée Richelieu, Rueil-Malmaison, France
Richelieu High School, Rueil-Malmaison, France

IL N'Y A PAS DE JUSTICE À TUER UN TUEUR



Maria T. K.
Lycée Sainte Marie, Créteil, France
Sainte Marie High School, Créteil, France

Dessine-moi l'abolition / Draw me the abolition - 2022-2023



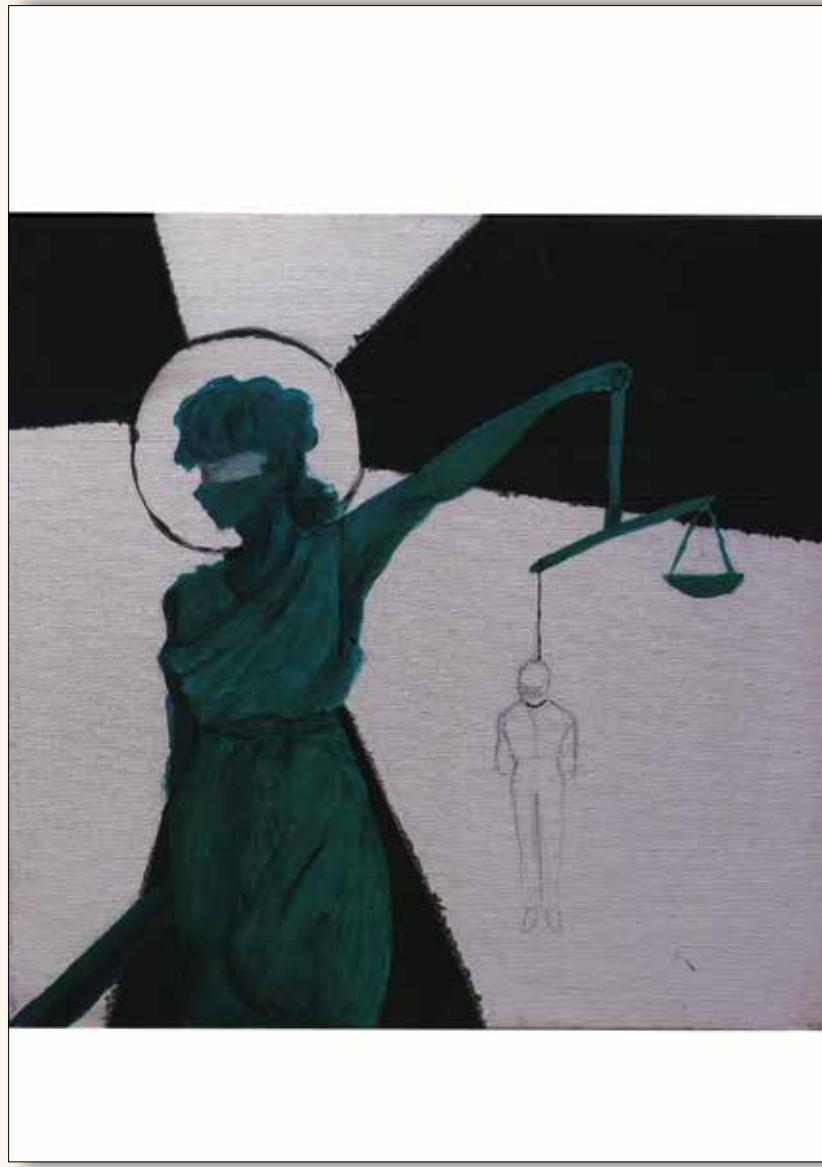
Triphene L.
Lycée technique Mapendano, Kinshasa, RDC
Mapendano vocational school, Kinshasa, DRC

NO TO THE DEATH PENALTY

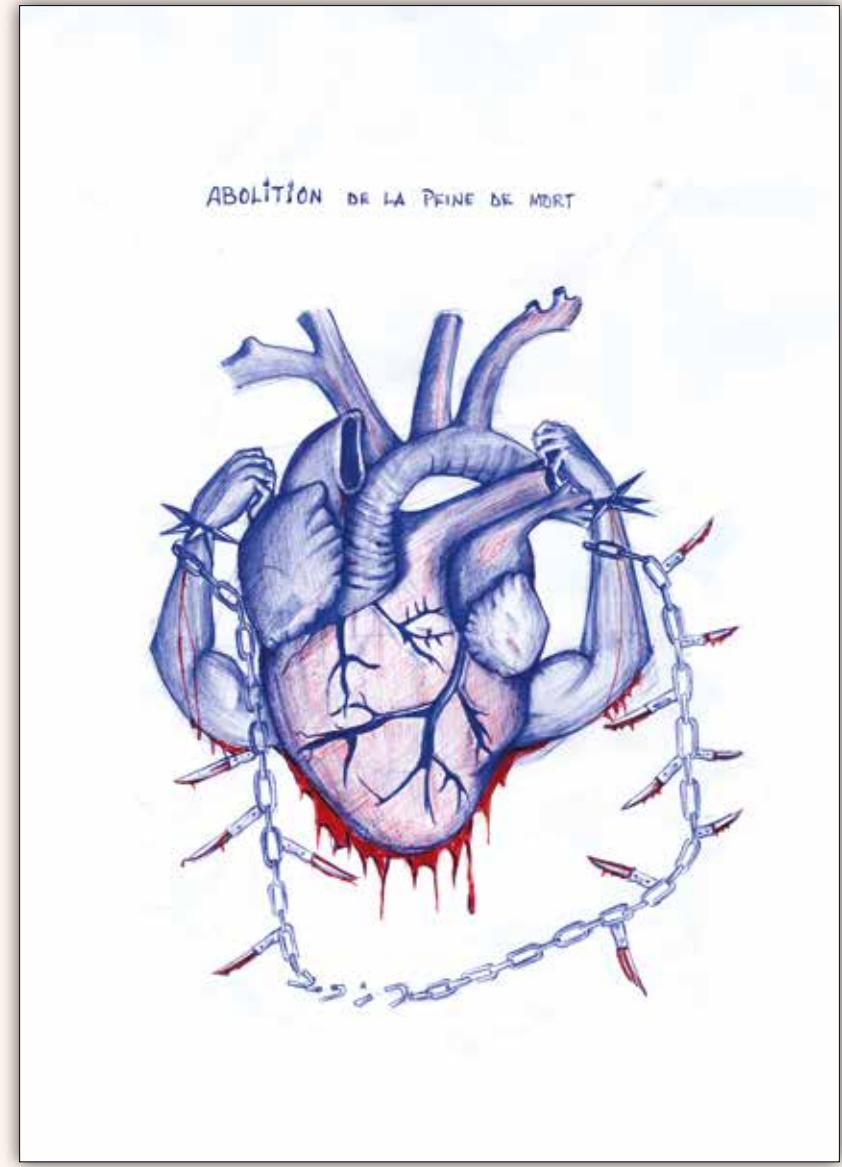


Caleb B.
Collège Maele, Kinshasa, RDC
Maele middle school, Kinshasa, DRC

NO TO THE DEATH PENALTY

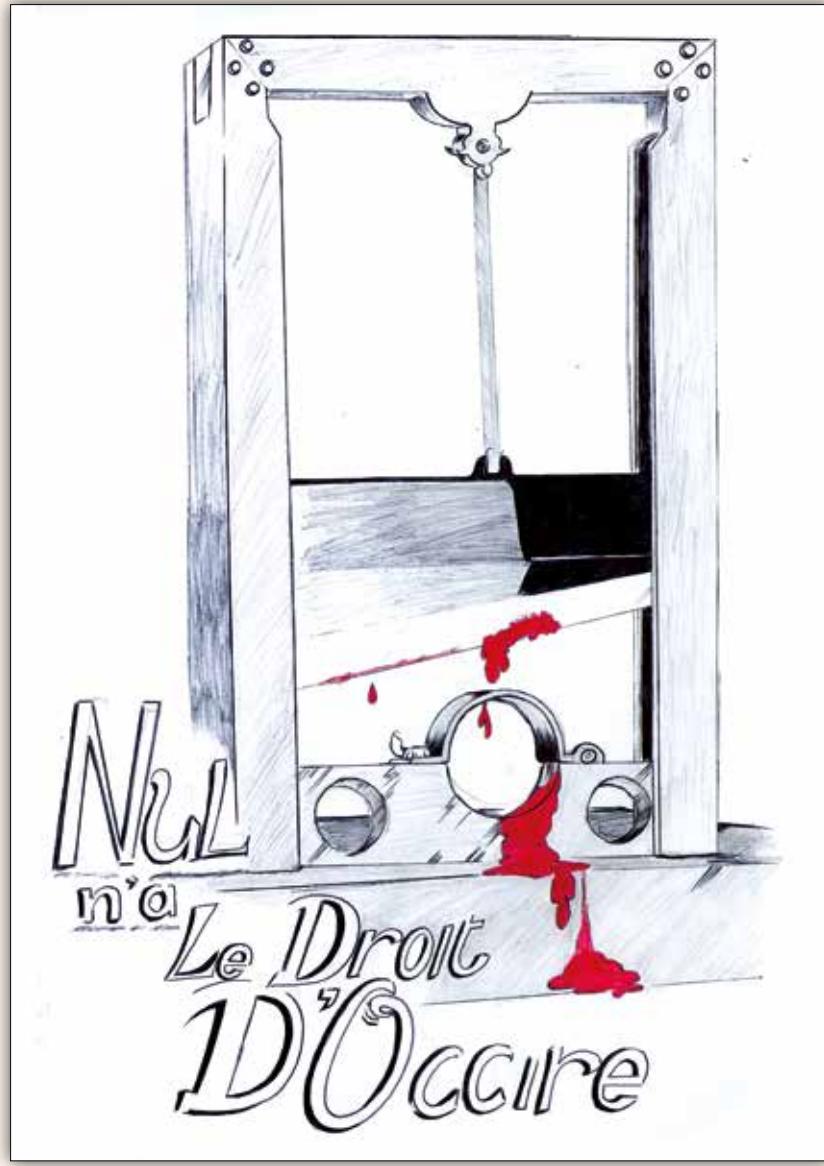


Oumaima A.
Ecole supérieure des beaux arts, Casablanca, Maroc
College of Fine Arts, Casablanca, Morocco



Jonathan N. Y. M.
Institut national des arts, Kinshasa, RDC
National Institute of the Arts, Kinshasa, DRC

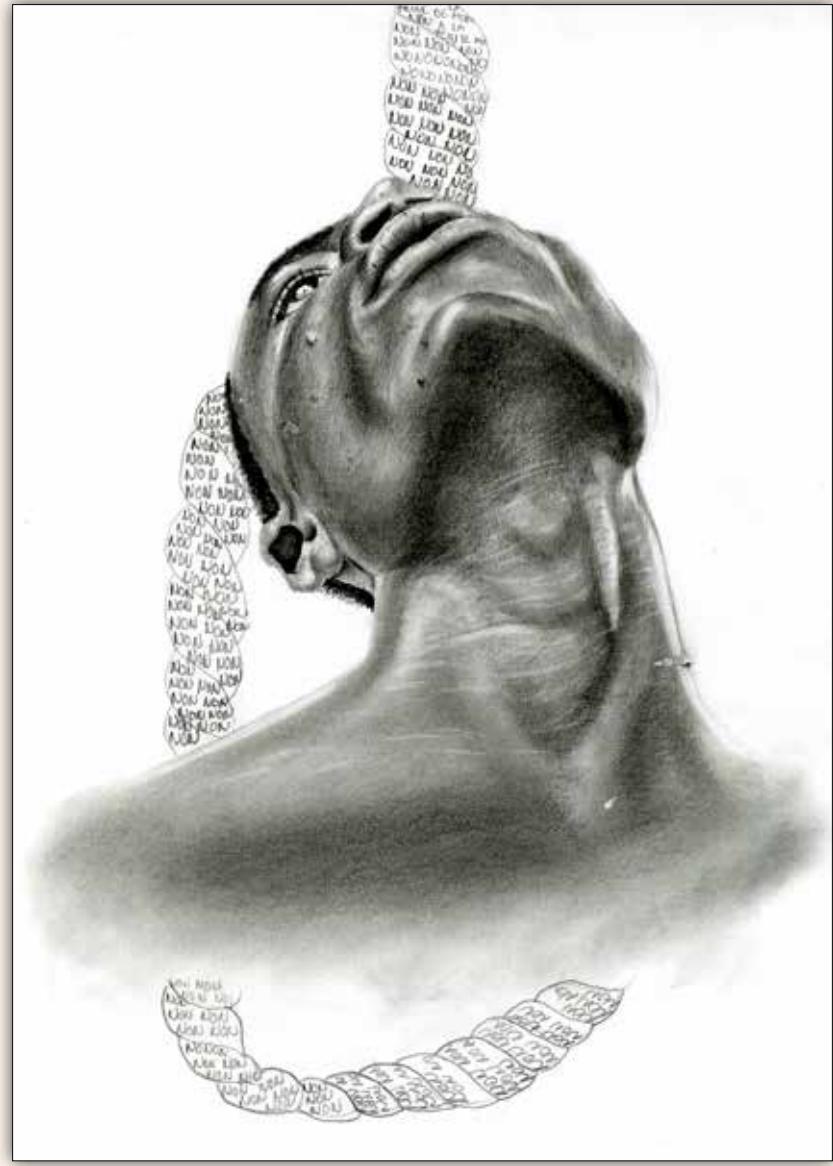
ABOLITION OF THE DEATH PENALTY



Serge Patrick M.

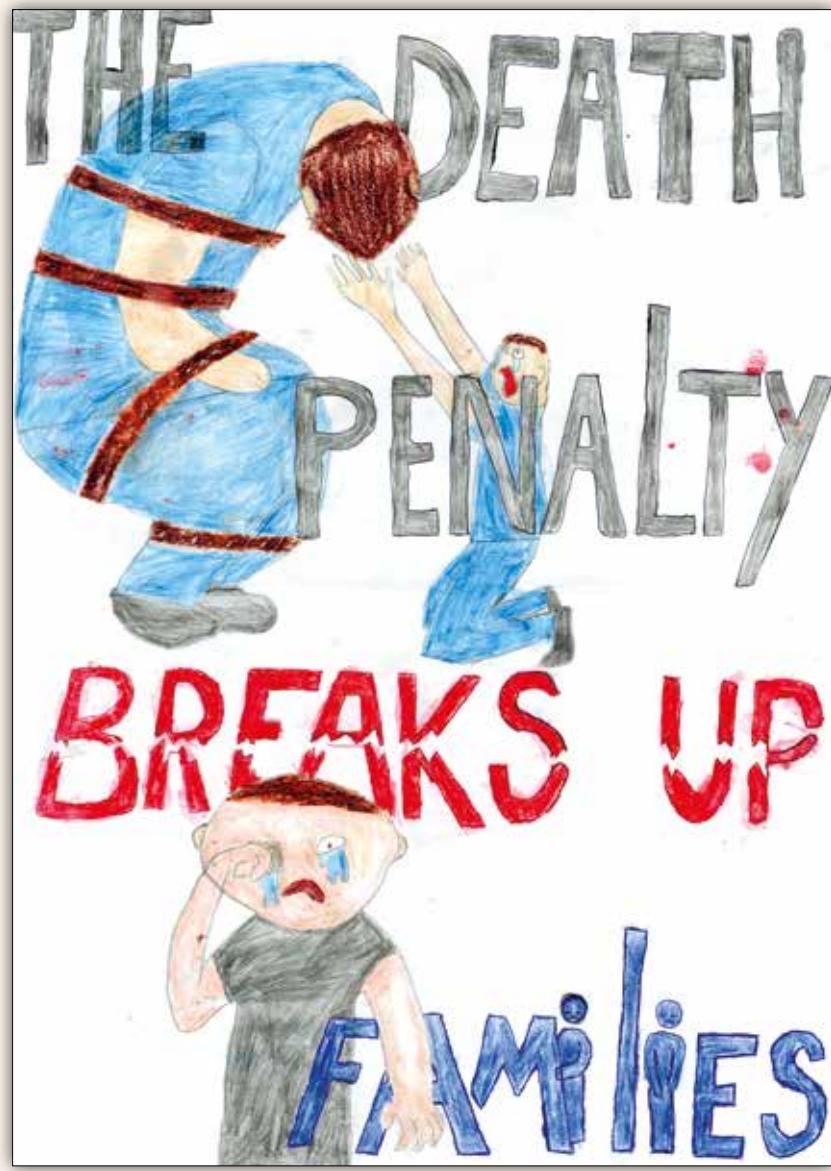
IUCST, Yaoundé, Cameroun
IUCST, Yaoundé, Cameroon

NO ONE HAS THE RIGHT TO KILL



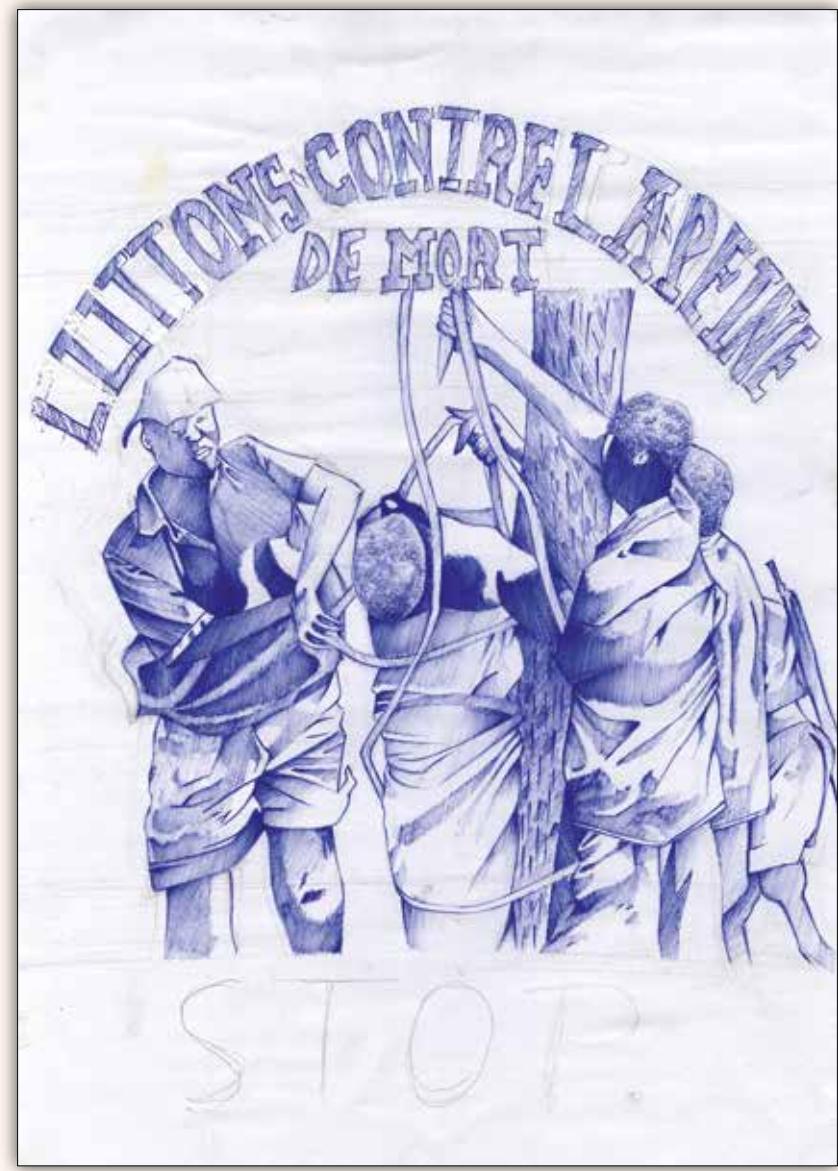
Nela Etshim

Institut supérieur technique de l'académie des beaux-arts, Kinshasa, RDC
Higher Technical Institute of the Academy of Fine Arts, Kinshasa, DRC



Elyas I.
Collège Beaumont, Fosses, France
Stendhal middle School, Fosses, France

LA PEINE DE MORT BRISE LES FAMILLES

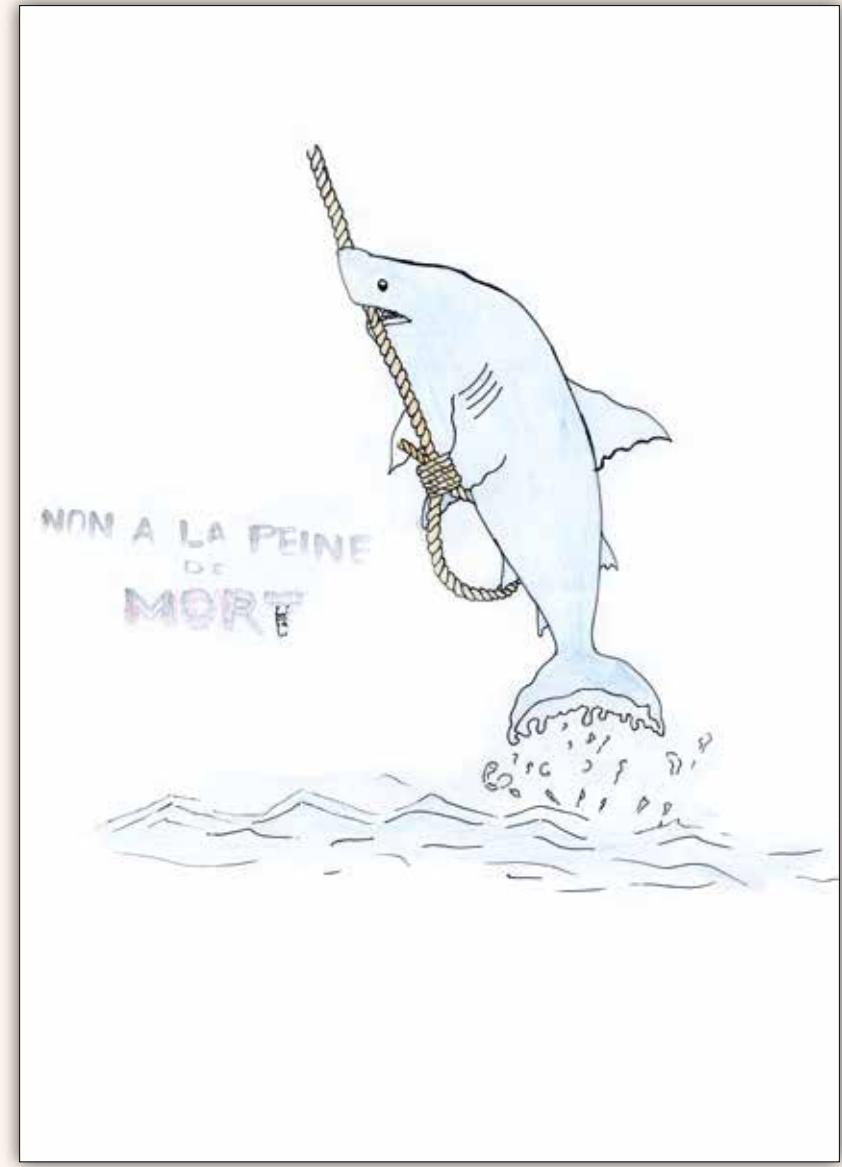


Kiala Kondi
Académie des beaux arts, Kinshasa, RDC
Academy of Fine Arts, Kinshasa, DRC

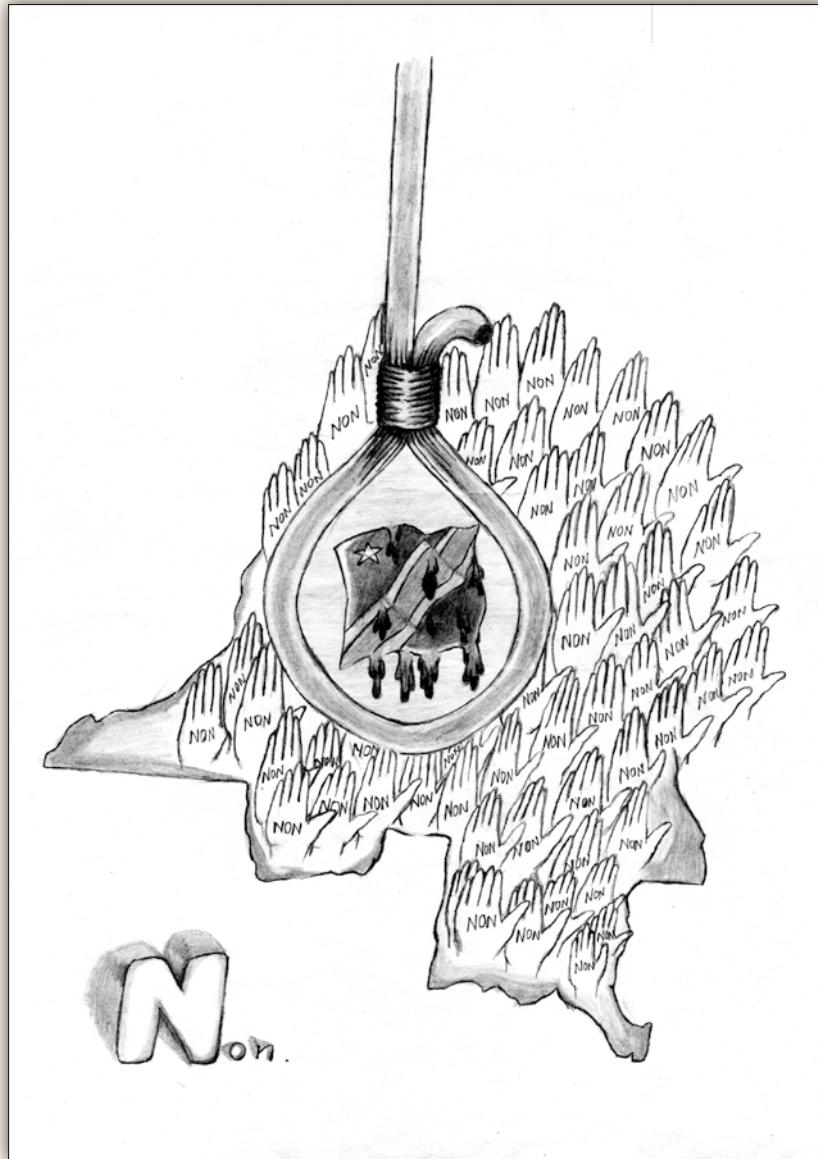
LET'S FIGHT AGAINST THE DEATH PENALTY



Dzubu Abongembino
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC



Stanislas S. D.
Complexe scolaire, Kindu, RDC
School complex, Kindu, DRC

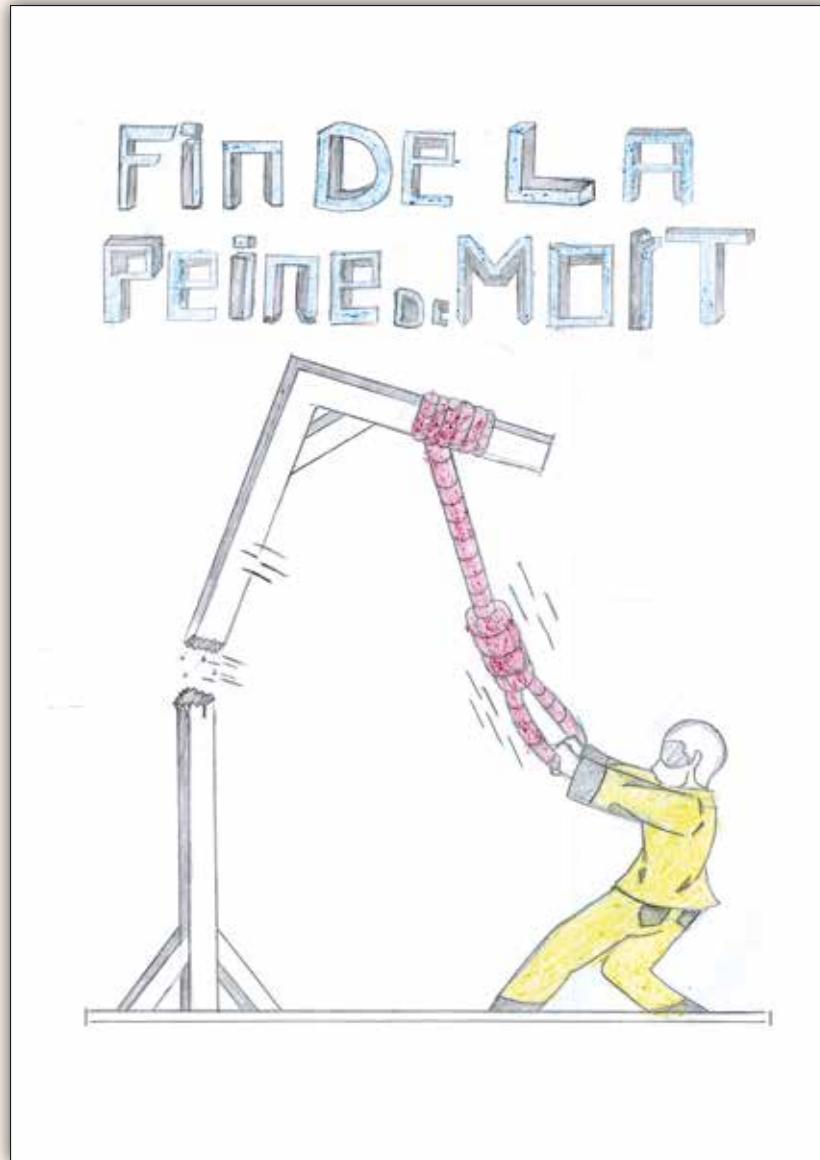


Norbert B. L.
Collège Maele, Kinshasa, RDC
Maele middle school, Kinshasa, DRC



Dea K. T.
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC

NO TO THE DEATH PENALTY



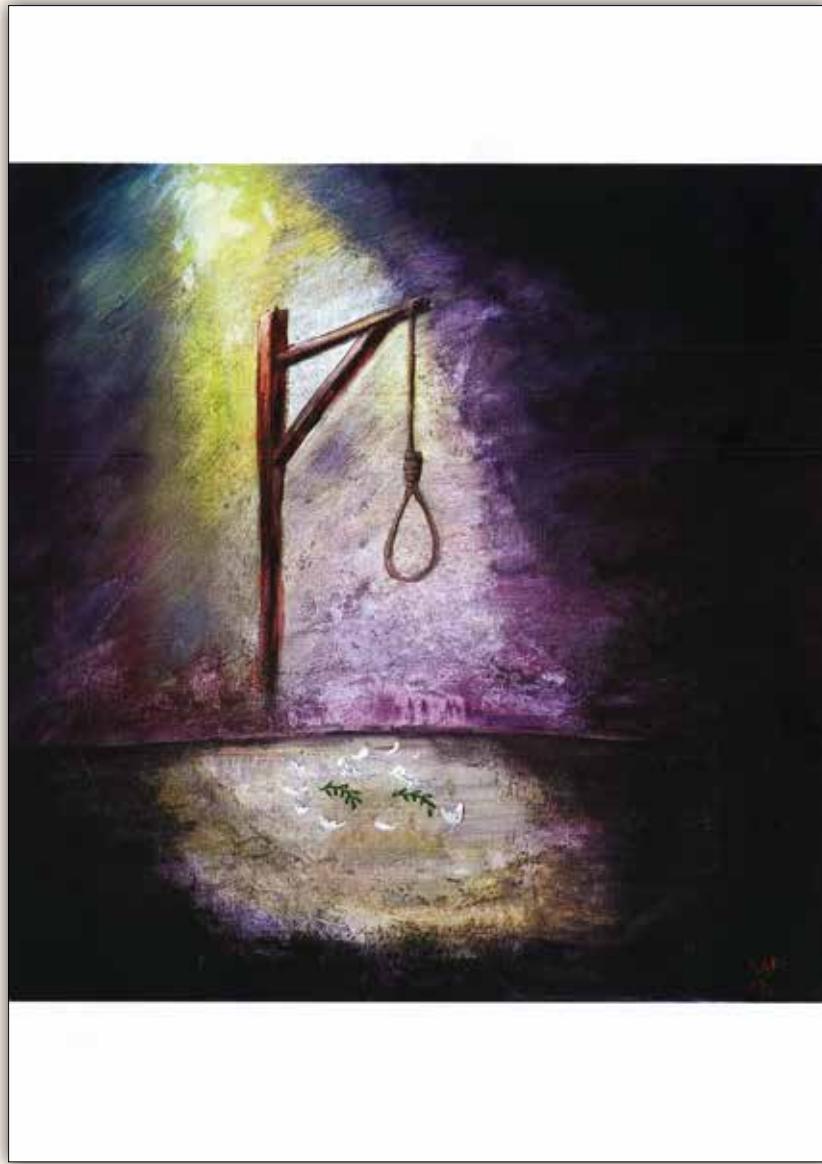
Rayan M. S.
Collège Tatie, Cameroun
Tatie middle school, Cameroun

END OF THE DEATH PENALTY

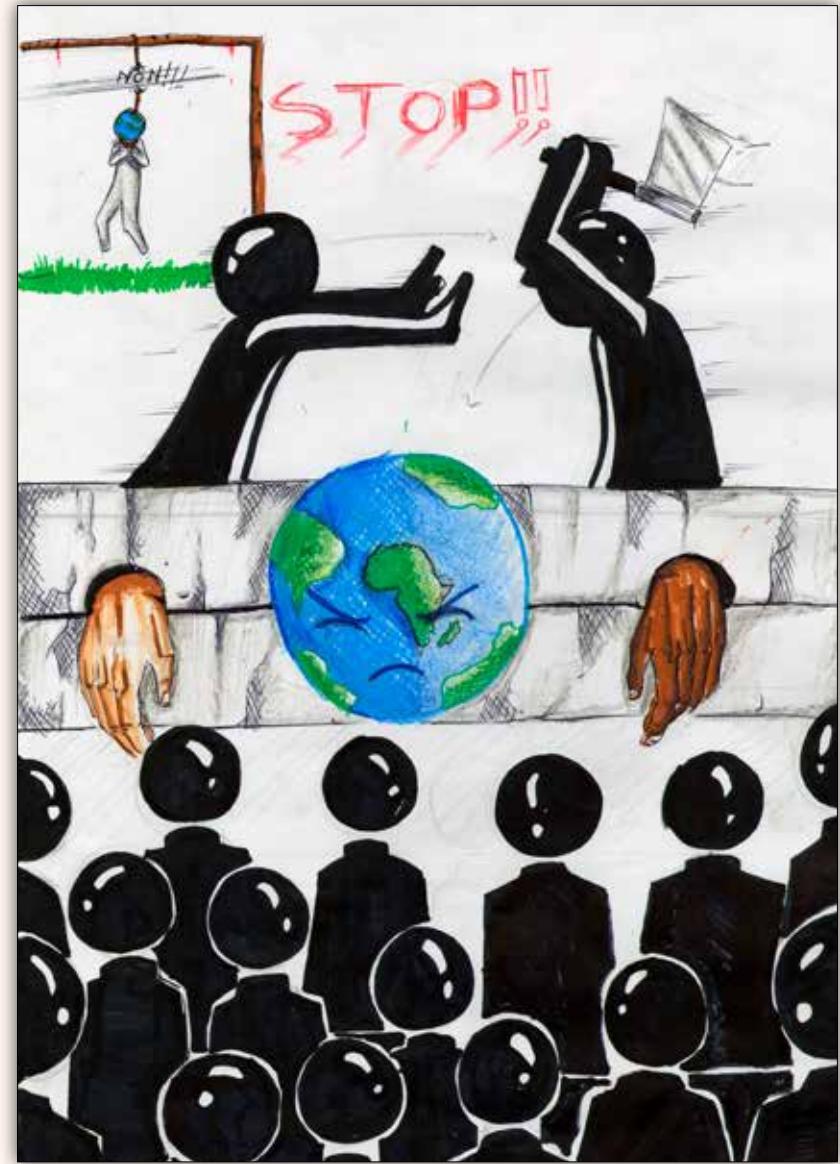


Mbanga Tshiteya
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC

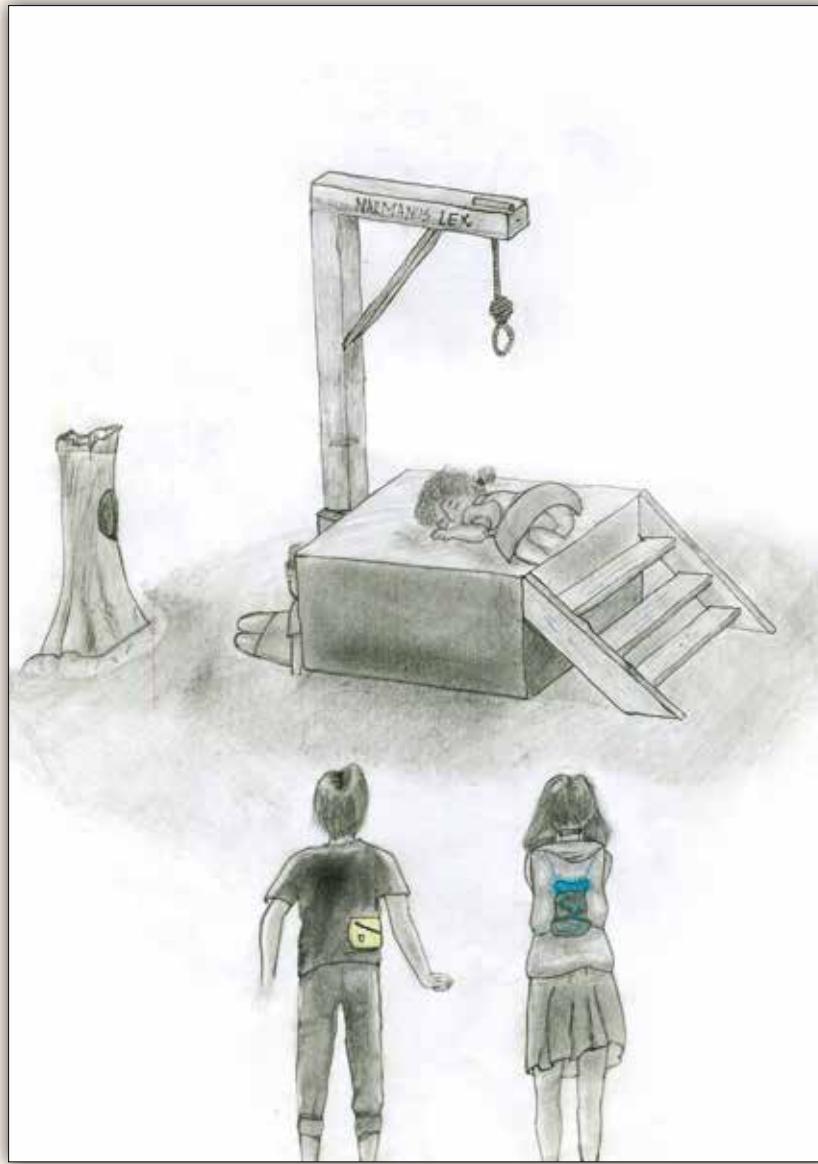
NO TO THE DEATH PENALTY



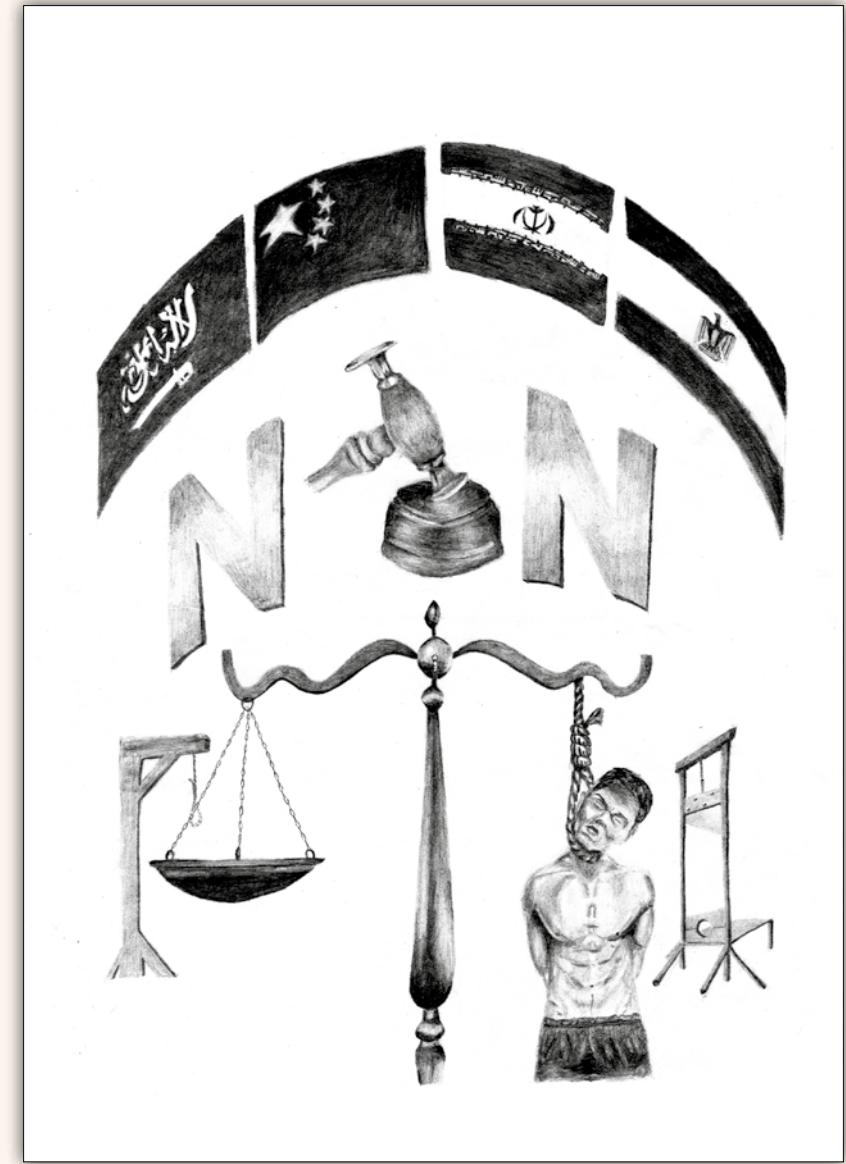
Safaa A.
Ecole supérieure des beaux arts, Casablanca, Maroc
College of Fine Arts, Casablanca, Morocco



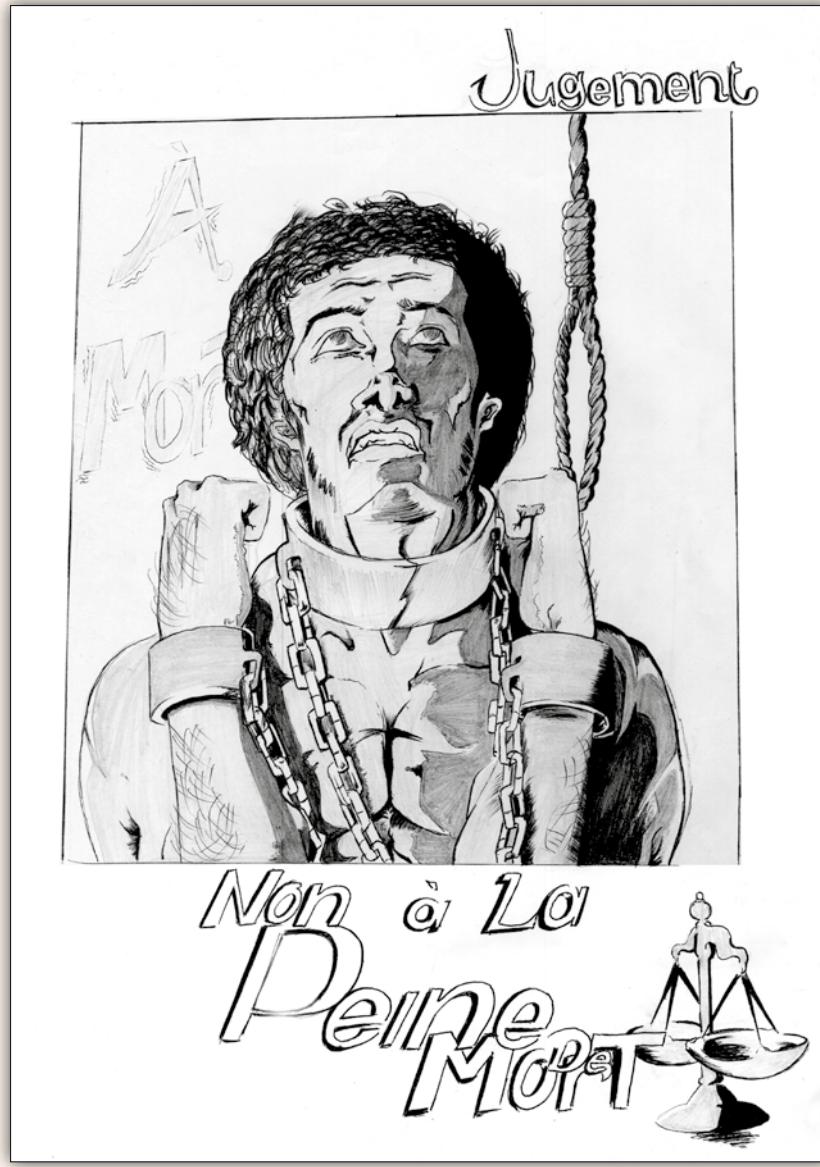
Jonathan D. K.
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC



Mbayo Kyuma
Institut Tutazamie, Likasi, RDC
Tutazamie Institute, Likasi, DRC

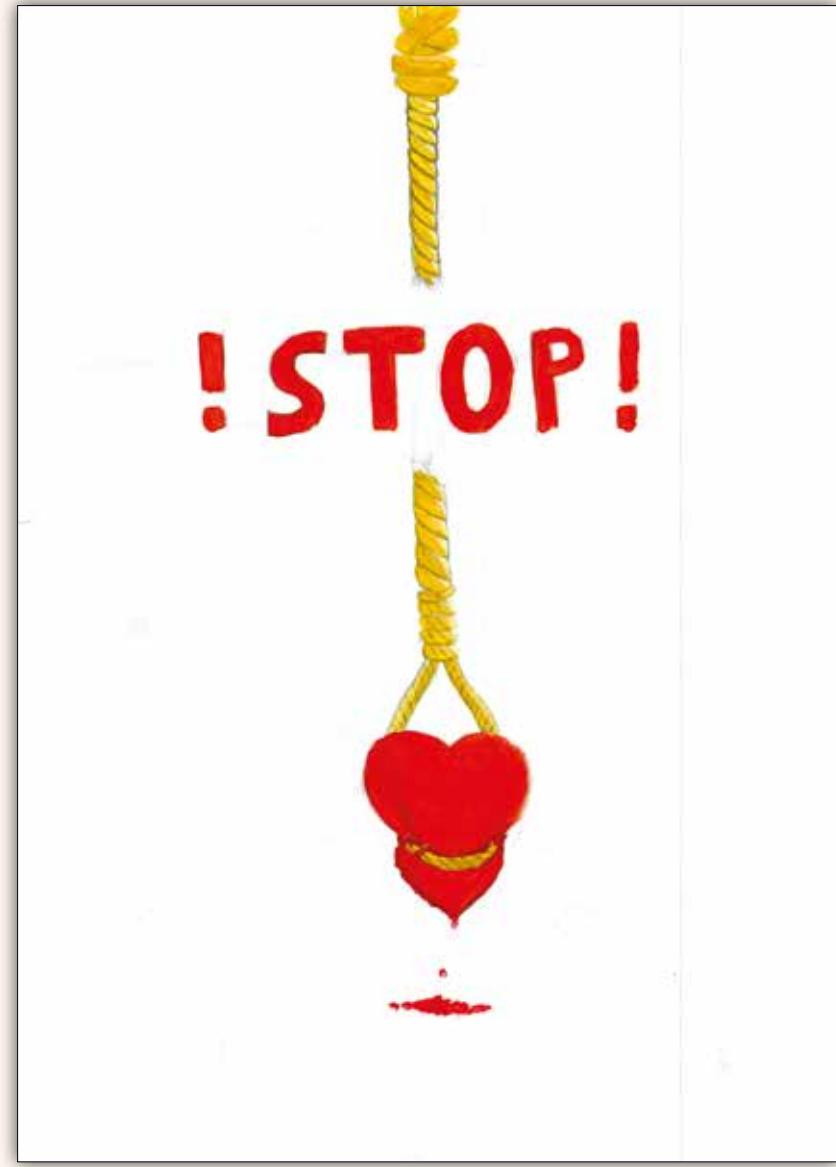


Alex B. L.
Collège Maele, Kinshasa, RDC
Maele middle school, Kinshasa, DRC

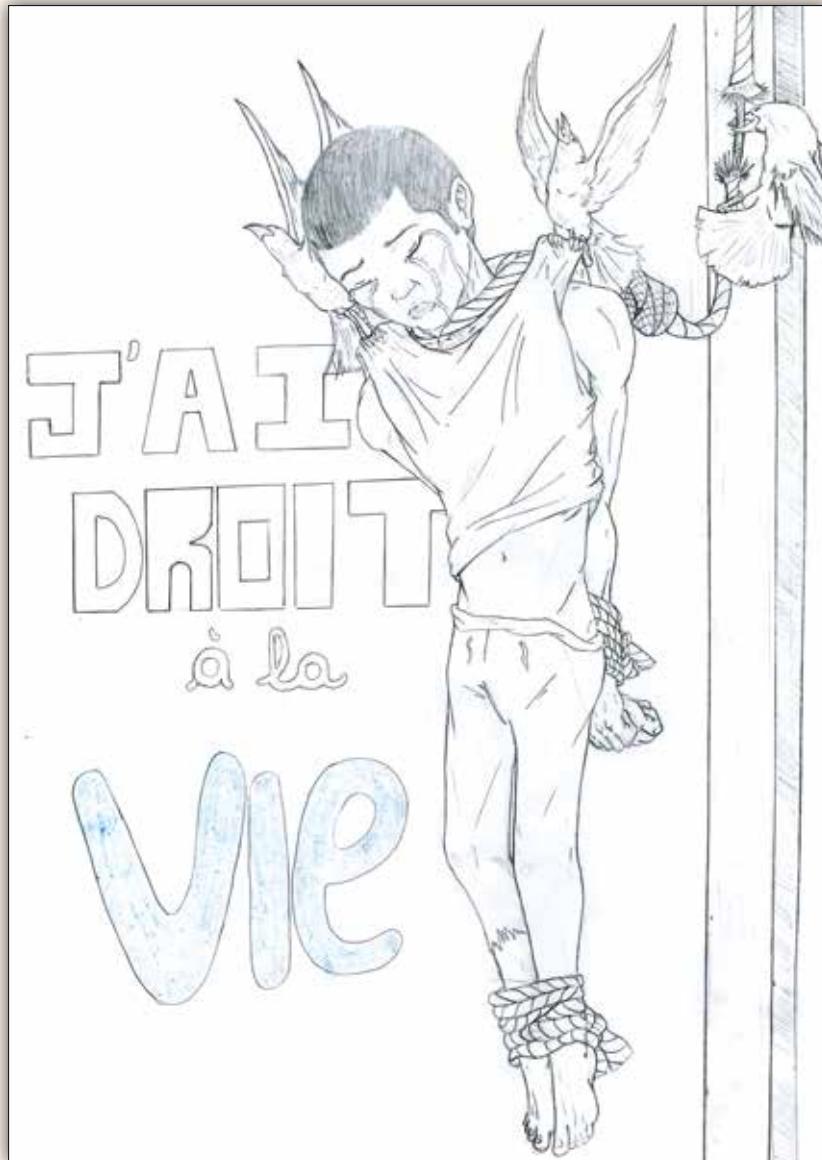


Sébastien Landry O.
ISTAG, Yaoundé, Cameroun
ISTAG, Yaoundé, Cameroon

DEATH SENTENCE - NO TO THE DEATH PENALTY

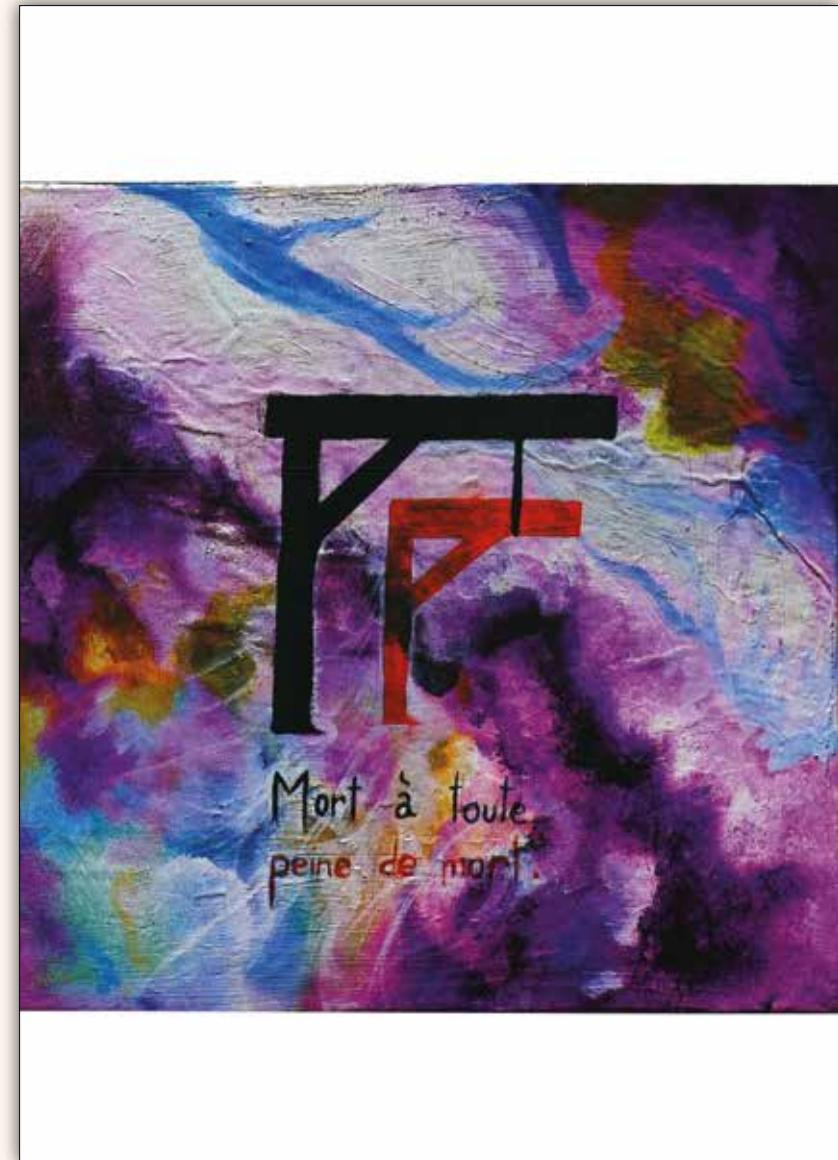


Gillet M.
Institut des beaux arts, Kinshasa, RDC
Fine Arts Institute, Kinshasa, DRC



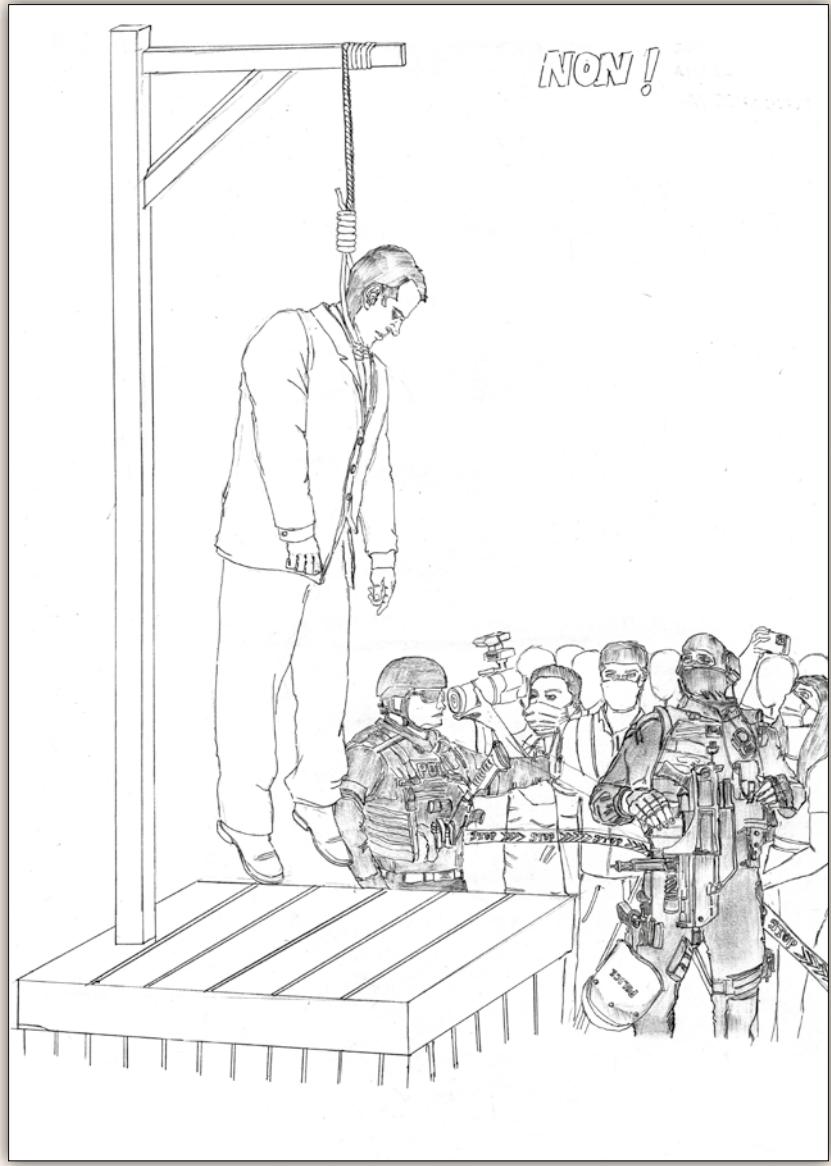
Ryan N. Z.
Collège Herphil, Cameroun
Herphil middle school, Cameroun

I HAVE A RIGHT TO LIFE



Mahmoud K.
Ecole supérieure des beaux arts, Casablanca, Maroc
College of Fine Arts, Casablanca, Morocco

DEATH TO ANY DEATH PENALTY



Kambale Bibalya
Collège Maele, Kinshasa, RDC
Maele middle school, Kinshasa, DRC

ORGANISATEUR·RICE·S ORGANISERS

Le Réseau international d'éducation à l'abolition est un groupement informel d'associations agissant pour l'éducation des jeunes sur le thème de l'abolition de la peine de mort en favorisant l'échange des bonnes pratiques et le développement d'outils d'éducation collaboratifs à l'échelle internationale.



The international abolition education network is an informal grouping of associations acting for the education of young people on the subject of the abolition of death penalty by promoting the exchange of good practices and the development of collaborative educational tools, at an international level.

ECPM (Ensemble contre la peine de mort) est l'association française de référence de lutte pour l'abolition universelle de la peine de mort. Elle est à l'origine de la création de la Coalition mondiale contre la peine de mort et des Congrès mondiaux. Depuis 2009, ECPM mène un vaste projet d'éducation aux droits de l'Homme et à l'abolition de la peine de mort auprès des collégiens et lycéens, qui rencontre un grand succès et permet d'informer les citoyens de demain et les amener à développer leur esprit critique.



ECPM (in English: Together Against the Death Penalty) is the leading French association for the fight in favour of the abolition of death penalty. She is behind the creation of the world coalition against death penalty and of world Congresses. Since 2009, ECPM is leading a vast project of education in human rights and on the abolition of death penalty among middle school and high school students which has met with great success and allows to inform the citizens of tomorrow and help them to develop their critical thinking.

PARTICIPANT·E·S

Le concours était ouvert aux jeunes de 12 à 25 ans du monde entier, encadré·e·s par un·e enseignant·e, parent·e, éducateur·rice ou une association partenaire.

Participant·e·s d'Allemagne

- 1 jeune de la Coalition pour l'abolition de la peine de mort à Taunusstein
- 2 jeunes de l'école Martin-Niemöller à Wierbaden
- 5 jeunes de l'école de Kirchwerder à Hamburg
- 2 jeunes du lycée Taunusstein à Taunusstein
- 1 jeune du lycée Lessing à Bochum

Participant·e·s d'Autriche

- 12 jeunes de Nöms Winzendorf - Muthmannsdorf de Winzendorf

Participant·e·s du Cameroun

- 43 jeunes du collège Herphil
- 44 jeunes du collège Tatie
- 1 jeune du lycée technique Dla BASSA
- 1 jeune de Istag de Yaoundé
- 1 jeune de lucst de Yaoundé

Participant·e·s de France

- 25 jeunes du collège Moulin Joly à Colombes
- 4 jeunes de l'UEAJ de Malakoff
- 7 jeunes du lycée professionnel Trégey à Bordeaux
- 1 jeune de Bordeaux
- 2 jeunes du lycée Sainte Marie de Crétteil
- 12 jeunes du collège Stendhal de Fosses
- 20 jeunes du lycée Richelieu de Rueil-Malmaison
- 4 jeunes du collège Les Prés d'Issoire

Participant·e·s d'Indonésie

- 2 jeunes de Lembaga Bantuan Hukum Masyarakat à Jakarta

PARTICIPANTS

The drawing contest was open to the young people between 12 and 25 years old, from all around the world, supervised by a teacher, a parent or a partner association.

Participants from Germany

- 1 young person from the Coalition to abolish the death penalty in Taunusstein
- 2 young people from the Martin-Niemöller-Schule in Wierbaden
- 5 young people from the Kirchwerder school in Hamburg
- 2 young people from Gymnasium Taunusstein in Taunusstein
- 1 young person from Lessing Schule in Bochum

Participants from Austria

- 12 young people from Nöms Winzendorf - Muthmannsdorf in Winzendorf

Participants from Cameroon

- 43 young people from Herphil College
- 44 young people from Tatie College
- 1 young person from Dla BASSA vocational school
- 1 young person from Istag in Yaoundé
- 1 young person from lucst in Yaoundé

Participants from France

- 25 young people from the Moulin Joly college in Colombes
- 4 young people from the UEAJ in Malakoff
- 7 young people from the Trégey vocational school in Bordeaux
- 1 young person from Bordeaux
- 2 young people from the Sainte Marie high school in Crétteil
- 12 young people from the Stendhal college in Fosses
- 20 young people from Lycée Richelieu in Rueil-Malmaison
- 4 young people from Les Prés secondary in Issoire

Participants from Indonesia

- 2 young people from Lembaga Bantuan Hukum Masyarakat at Jakarta

Participant·e·s du Maroc

- 3 jeunes de l'École supérieure des beaux arts de Casablanca

Participant·e·s d'Ouganda

- 5 jeunes de l'École de la paix de Sant'Egidio de Kampaza

Participant·e·s de la République Démocratique du Congo

- 27 jeunes de l'institut d'excellence du Maniema de Kindu
- 18 jeunes du complexe scolaire Monseigneur Mamba II de Kindu
- 51 jeunes du lycée technique Mapendano de Kisangani
- 47 jeunes du collège Maele de Kisangani
- 3 jeunes de l'institut national des arts de Kinshasa
- 8 jeunes de l'institut supérieur technique de l'académie des beaux arts de Kinshasa
- 45 jeunes de l'institut des beaux arts de Kinshasa
- 20 jeunes de l'académie des beaux arts de Kinshasa
- 24 jeunes du collège Mater Vitae de Kinshasa
- 22 jeunes de l'institut des arts du spectacle de Kinshasa
- 32 affiches de l'institut de la Gombe I de Kinshasa
- 19 jeunes de l'institut Tutazamie de Likasi

Participant·e du Sénégal

- 1 jeune du Club UNESCO CRE de Dakar

Participant·e·s de Tunisie

- 2 jeunes du lycée secondaire Hebib Bourguiba de Kef
- 3 jeunes du lycée Okba Ibn Nafaa de Kairouan
- 3 jeunes du complexe des jeunes

Participants from Morocco

- 3 young people from the College of Fine Arts in Casablanca

Participants from Uganda

- 5 young people from the Sant'Egidio School of Peace in Kampaza

Participants from the Democratic Republic of Congo

- 27 young people from the Maniema Institute of Excellence in Kindu
- 18 young people from the Monseigneur Mamba II school complex in Kindu
- 51 young people from the Mapendano vocational school in Kisangani
- 47 young people from Maele College in Kisangani
- 3 young people from the National Institute of Arts in Kinshasa
- 8 young people from the Higher Technical Institute of the Academy of Fine Arts in Kinshasa
- 45 young people from the Institute of Fine Arts in Kinshasa
- 20 young people from the Academy of Fine Arts in Kinshasa
- 24 young people from the Mater Vitae college in Kinshasa
- 22 young people from the Institute of Performing Arts in Kinshasa
- 32 posters from the Institut de la Gombe I in Kinshasa
- 19 young people from the Tutazamie Institute in Likasi

Participant from Senegal

- 1 young person from the UNESCO CRE Club in Dakar

Participants de Tunisia

- 2 young people from the secondary school Hebib Bourguiba in Kef
- 3 young people from the Okba Ibn Nafaa high school in Kairouan
- 3 young people from the youth complex

SITUATION DE LA PEINE DE MORT DANS LES PAYS PARTICIPANTS

Allemagne: pays abolitionniste depuis 1987.

Autriche: pays abolitionniste depuis 1968.

Cameroun: pays en moratoire sur les exécutions depuis 1997. En 2022, au moins 250 personnes étaient toujours dans les couloirs de la mort.

France: pays abolitionniste depuis 1981.

Indonésie: pays rétentionniste. En 2022, au moins 452 personnes étaient dans les couloirs de la mort.

Maroc: pays en moratoire sur les exécutions depuis 1993. En 2022, au moins 83 personnes étaient toujours dans les couloirs de la mort.

Ouganda: pays en moratoire sur les exécutions depuis 2005. En 2022, au moins 135 personnes étaient dans les couloirs de la mort.

République démocratique du Congo: pays rétentionniste. En 2022, au moins 510 personnes étaient toujours dans les couloirs de la mort.

Sénégal: pays abolitionniste depuis 2004

Tunisie: pays en moratoire sur les exécutions depuis 1991. En 2022, au moins 115 personnes étaient toujours dans les couloirs de la mort.

SITUATION OF THE DEATH PENALTY IN PARTICIPATING COUNTRIES

Germany: abolitionist country since 1987

Austria: abolitionist country since 1968.

Cameroon: country on a moratorium on executions since 1997. In 2022, at least 250 people were on death row.

France: abolitionist country since 1981.

Indonesia: retentionist country. In 2022, at least 452 people were on death row.

Morocco: country on a moratorium on executions since 1993. In 2022, at least 83 people were still on death row.

Uganda: country on a moratorium on executions since 2005. In 2022, at least 135 people were on death row.

Democratic Republic of Congo: retentionist country. In 2022, at least 510 people were still on death row.

Senegal: abolitionist country since 2004.

Tunisia: country on a moratorium on executions since 1991. In 2022, at least 115 were still on death row.

COORDINATION DU PROJET

Laure Boukabza

Responsable programme Éduquer, ECPM

Solène Paloma

Chargée de mission Éduquer, ECPM

Léa Créton

Service civique Eduquer, ECPM

PROJECT COORDINATION

Laure Boukabza

Education Programme Manager, ECPM

Solène Paloma

Education Project Officer, ECPM

Léa Créton

Project Intern, ECPM

Maquette du catalogue et de l'exposition
Mockup of the catalogue and exhibition
Olivier Déchaud

ECPM et le Réseau international d'éducation à l'abolition remercient
ECPM and the Teaching Abolition International Network would like to thank

Les partenaires institutionnels / the institutional partners

L'Agence française de développement, le bureau du Premier Ministre, le Ministère de la Justice français, la Mairie de Paris via son Label Paris Europe, la Fondation du barreau de Paris, Crime Si Poa, Culture pour la Paix et la Justice, Coalition Tunisienne Contre la Peine de Mort, l'Association libanaise pour les droits civils (*Lebanese Association for Civil Rights*), Institut international des droits de l'Homme et de la paix, Justice Impartiale, la Société pour l'éducation des enfants (*Children Education Society*), la Coalition allemande contre la peine de mort (*German coalition against the death penalty*).

L'Agence française de développement (The french Agency of Development); le bureau du Premier Ministre (the Prime Minister bureau); le Ministère de la Justice (The French Ministry of Justice); the Mairie de Paris through the Paris Europe Label (The Town hall of Paris); la Fondation du barreau de Paris (The Barreau de Paris foundation); Crime Si Poa, Culture pour la Paix et la Justice (Culture for peace and justice); International Institute for Human Rights and Peace; the Coalition Tunisienne Contre la Peine de Mort (Tunisian coalition against death penalty); the Lebanese Association for Civil Rights, Justice Impartiale (Impartial Justice); Children Education Society; the German coalition against the death penalty.

Les partenaires techniques / technical partners

Imprim ad'hoc, Tout Terrain

« Aujourd'hui, la voie est ouverte: il faut continuer à lutter pour l'abolition universelle et c'est à vous [les plus jeunes] que maintenant revient le flambeau. Vous saurez tenir bien haut, et conduire bien loin, cette flamme qui s'appelle simplement du plus beau des mots: l'humanité. »

Robert Badinter, Président d'honneur d'ECPM,
ancien ministre de la Justice, France

“Today, the path is open: we must continue to fight for universal abolition, and it is now up to you [the youngest] to carry the torch. I believe that you will hold high and carry far this flame which is simply called by the most beautiful of words: humanity.”

Robert Badinter, ECPM Honorary President,
former Minister of Justice, France

ECPM TOGETHER AGAINST THE DEATH PENALTY

62bis avenue Parmentier

75011 Paris / France

Tél.: 00 33 1 57 63 03 57

www.ecpm.org

Menée en partenariat avec

In partnership with



Avec le soutien financier de
With the financial support of



Ce projet est réalisé grâce au soutien financier de l'Agence Française de Développement et de la Mairie de Paris, dans le cadre du Label Europe 2022.

Son contenu relève de la seule responsabilité d'ECPM et ne reflète pas nécessairement les opinions de ses bailleurs.

This project is being carried out with the financial support of the Agence Française de Développement and the Mairie de Paris, as part of the Europe 2022 Label. Its content is the sole responsibility of ECPM and does not necessarily reflect the opinions of its lessors.